





قبل از شروع به نصب، دستور العمل ها را با دقت مطالعه كنید. این كار باعث سهولت نصب شده و اطمینان حاصل می شود كه محصول به درستي و با ایمنی نصب شده است. پس از نصب، این دستور العمل ها را برای مراجعه در آینده در دسترس نگهداری كنید.

PERSIAN FA

TL125NW TL125SS



MFL69783851 Rev.00_022718

www.lg.com

فهرست مطالب

این دفترچه راهنما ممکن است دربرگیرنده تصاویر و محتوایی باشد که با مدل خریداری شده توسط شما متفاوت است.

این دفترچه راهنما ممکن است توسط سازنده تغییر کند.

٣	رالعمل های ایمنی	دستو
٣.	دستور العمل هاى ايمنى مهم	
٩		نصب
٩.	قطعات	
٩.	لوازم جانبي	
١.	مشخصات	
11	شرايط محل نصب	
	وصل کردن شیانگ ورودی	
	نصب شیانگ تخلیه	
	تراز کردن دستگاه	
19	وصل کر دن پوشش ضد موش (اختیاری)	
١,	ىرد	عملة
	استفاده از دستگاه	
	دسته بندی موارد شستشو	
	افز و دن مو اد شو بنده	
	ود و و صفحه کنترل	
۲۲	بر نامه شستشو	
۲ ۴	گُزینه بر نامه ً	
۲9	شستشوى دستى	
۲ ۱	قابلیت های ویژه	
	ت های هوشمند	فابليد
۲,۸	استفاده از برنامه کاربردي LG SmartThinQ	
۳۱	استفاده از ™Smart Diagnosis	
۳	ت و نگهداری از دستگاه	مر اقب
	تمیز کردن ماشین لباسشویی	
	یر کر صلی کردی تا درجی تا درجی تا میز کردن فیلنر آب ورودی تا درجی تا	
	یر کرن فیلتر یمپ تخلیه (اختیاری)	
	یر کرتی ترکی ترکیبی ترکیبی هشدار در مورد یخ زدن در طی زمستان	
۳.	△	(116-
		4 4
	مشکلات عیب بایی	
۲۰	پیام های خطا	
۴	یت ۲	ضمان

دستورالعمل هاى ايمنى

دستورالعمل های ایمنی زیر برای جلوگیری از بروز خطرهای احتمالی پیش بینی نشده یا آسیب هایی است که نتیجه استفاده نادرست یا غیرایمن از دستگاه است. این دستور العمل ها به بخش های 'هشدار' و 'احتیاط' تقسیم شدهاند که در زیر توصیف شده



این نماد برای عملکردها و اقداماتی به کار می رود که ممکن است خطرهای احتمالی ایجاد کنند. بخش های همراه با این نماد را با دقت مطالعه کنید و دستورالعمل ها را دنبال کنید تا از بروز هرگونه خطر احتمالی جلوگیری شود.



این عبارت نشان دهنده این است که عدم دنبال کردن دستورالعمل ها ممکن است جراحت های جدی یا مرگ را به همراه داشته باشد.

احتياط



این عبارت نشان دهنده این است که عدم دنبال کردن دستورالعمل ها ممکن است جراحت های جزئی یا آسیب به دستگاه را به همراه داشته باشد.

دستورالعمل هاى ايمنى مهم

هشدار



برای جلوگیری از انفجار، آتش سوزی، مرگ، برق گرفتگی، جراحت یا سوختگی افراد در هنگام استفاده از این دستگاه، موارد زیر را رعایت کنید:

کو دکان حاضر در خانه

این دستگاه برای استفاده توسط افرادی (از جمله کودکان) که قابلیت های فیزیکی، حسی یا ذهنی محدودی دارند ساخته نشده است، همچنین برای کسانی که تجربه و دانش کافی را ندارند، مگر اینکه هنگام استفاده از دستگاه تحت نظارت یا راهنمایی فردی باشند که مسئول حفظ ایمنی آنها است. مراقب کودکان باشید تا با دستگاه بازی نکنند.

نصب

- اگر دستگاه آسیب دیده است، خراب است، بخشی از آن باز شده است یا قطعات معیوب یا ناقص از جمله کابل یا سیم آسیب دیده دارد هرگز آن را روشن نکنید.
 - این دستگاه باید تنها توسط دو یا چند نفر در حالیکه آن را محکم گرفته اند حمل شود.
 - شیلنگ تخلیه را برای جلوگیری از جدا شدن محکم کنید.
- اگر کابل برق آسیب دیده است یا پریز دیواری شل است، از کابل برق استفاده نکنید و با شرکت مشتریان گلدیران تماس بگیرید.
 - مطمئن شوید که دوشاخه به طور کامل در پریز فرو رفته است.
- دستگاه را در مکان مرطوب و دارای گرد و خاک نصب نکنید. دستگاه را در هوای آزاد، یا محلی که در معرض شرایط آب و هوایی قرار دارد مانند تابش مستقیم آفتاب، باد یا باران یا دمای زیر نقطه انجماد نصب یا نگهداری نکنید.
 - روزنه های تهویه نباید به وسیله فرش مسدود شوند.
 - دستگاه را به پریزهای چندتایی یا سه راهی نزنید.
 - این دستگاه باید دارای اتصال زمین باشد. در صورت بد کار کردن یا خرابی، اتصال زمین خطر برق گرفتگی را با ایجاد یک مسیر دارای حداقل مقاومت در برابر جریان الکتریکی کاهش خواهد داد.
- این دستگاه مجهز به کابل برق دارای هادی اتصال زمین و یک دوشاخه است. دوشاخه برق باید مطابق قوانین و مقررات شرکت برق منطقه نصب شده و دارای اتصال زمین باشد.

- اتصال نامناسب هادی مجهز به اتصال زمین می تواند منجر به برق گرفتگی شود. اگر در مورد اینکه اتصال زمین دستگاه درست انجام شده است شک دارید با برق کار یا تکنسین مرکز خدمات مشور ت کنید.
 - کابل برق داده شده به همر اه دستگاه را دستکاری نکنید.

عملکرد

- برای فشار دادن یا جدا کردن یک واحد عملیاتی از اشیاء تیز مانند دریل یا سنجاق استفاده نکنید
 - مواد قابل اشتعال مانند کرک، کاغذ، قالیچه، مواد شیمیایی و غیره را در زیر و اطراف دستگاه قرار ندهید.
 - از قرار دادن حیوانات مانند حیوانات خانگی در این دستگاه خودداری کنید.
 - دستگاه را با درب باز رها نکنید. ممکن است کودکان از درب آویزان شوند یا به داخل دستگاه بروند و باعث آسیب دیدگی یا جراحت شود.
- از شیلنگ نو یا شیلنگ ارائه شده همراه دستگاه استفاده کنید. استفاده از شیلنگ های کهنه ممکن است موجب نشتی آب و در نتیجه خسارت مالی شود.
- برای آزاد کردن فشار در شیلنگ ها و شیرها و برای به حداقل رساندن نشت در صورت بروز شکست یا پارگی، شیرهای آب را ببندید. شرایط شیلنگ های پُر کردن را بررسی کنید؛ پس از ۵ سال ممکن است لازم باشد عوض شوند.
- وقتی دستگاه در حال کار است هرگز به قسمت های داخلی آن دست نزنید. منتظر بمانید تا درام بطور کامل متوقف شود.
- از قرار دادن، شستن یا خشک کردن اقلامی که با مواد قابل اشتعال یا انفجار تمیز شده، شسته شده، آغشته شده یا آلوده شده اند (مانند واکس، واکس پاك کن، روغن، رنگ، گازوئیل، چربی زداها، محلول های خشکشویی، نفت، بنزین، لکه بر، تربانتین، روغن گیاهی، روغن خوراکی، استون، الکل و غیره) خودداری کنید. استفاده نامناسب می تواند باعث آتش سوزی یا انفجار شود.

- در صورت سرریز شدن آب از دستگاه، کابل برق را بکشید و با مرکز ارتباط مشتریان گلدیران تماس بگیرید.
- از استفاده یا نگهداری مواد قابل اشتعال یا احتراق پذیر (اتر، بنزن، الکل، مواد شیمیایی، LPG، اسپری قابل احتراق، حشره کش، خوش بو کننده هوا، مواد آرایشی، غیره) در نزدیکی دستگاه خودداری کنید.
- در صورت نشتی گاز (ایزوبوتان، پروپان، گاز طبیعی، غیره) به دستگاه یا کابل برق دست نزنید و محل را فورا تهویه کنید.
- اگر شیلنگ تخلیه یا شیلنگ ورودی در زمستان یخ زد، تنها بعد از آب کردن یخ از دستگاه استفاده کنید.
 - همه مواد شوینده، نرم کننده ها و سفیدکننده ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
 - با دستان خیس به کابل برق یا دکمه های دستگاه دست نزنید.
 - كابل برق را بيش از حد تا نكنيد يا جسم سنگين بر روى آن قرار ندهيد.
 - هنگامی که ماشین لباسشویی در حال کار است، دست، پایا هر چیز دیگری را در زیر ماشین لباسشویی قرار ندهید.
 - در حالت خشک کن نباید دستها را در داخل دیگ قرار دهید.
 - مطمئن شوید که سیستم تخلیه به درستی کار می کند. اگر آب به درستی تخلیه نشود، کف زمین محل شما ممکن است بُر از آب شود.
- اگر در حین خشک کردن، باز کردن در دستگاه باعث توقف دیگ پس از ۱۵ ثانیه نشود، فورا ادامه کار با دستگاه را متوقف کرده و با مرکز خدمات LG Electronics تماس بگیرید.

- از پریز و تجهیزات سیم کشی، برای کاربردهای بالاتر از ظرفیت نامی آنها استفاده نکنید.
 - اگر دمای هوا بالا و دمای آب پایین باشد، ممکن است تقطیر رخ دهد و کف زمین خیس شود.
 - آلودگی ها یا گرد و غبار روی نقاط تماس دو شاخه برق را تمیز کنید.
- تحت شرایط مشخص، گاز هیدروژن ممکن است در یک گرمکن آب که برای دو هفته یا بیشتر استفاده نشده است تولید شود. گاز هیدروژن ممکن است تحت این شرایط قابل انفجار باشد. اگر آب گرم برای دو هفته یا بیشتر استفاده نشده باشد، با باز کردن همه شیر های آب گرم و باز گذاشتن آنها برای چند دقیقه، از امکان صدمه یا جراحت جلوگیری کنید. این کار را پیش از استفاده از هر دستگاه برقی که به سیستم آب گرم وصل است انجام دهید. این کار ساده، باعث خواهد شد هر مقدار گاز هیدروژن ایجاد شده آزاد شود. از آنجاییکه این گاز قابل اشتعال است، در حین این کار سیگار نکشید و یا آتش روشن نکنید.

مراقبت و نگهداری از دستگاه

- در هنگام تمیز کاری دستگاه، دوشاخه برق را از پریز جدا کنید.
- بعد از برطرف کردن کامل هر گونه رطوبت و گرد و خاک کابل برق را محکم به پریز بزنید.
 - از پاشیدن آب به بیرون یا داخل دستگاه برای تمیز کردن آن خودداری کنید.
- هنگام خارج کردن دوشاخه از پریز هرگز کابل را نکشید. همیشه دوشاخه را محکم بگیرید و آن را بطور مستقیم از پریز خارج کنید.
- تنها پرسنل خدماتی ماهر مرکز خدمات LG Electronics باید کارهای باز کردن، تعمیر یا درست کردن دستگاه را انجام دهند. اگر دستگاه را به یک محل دیگر منتقل کرده و می خواهید نصب کنید با مرکز اطلاعات مشتری LG Electronics تماس بگیرید.

معدوم نمودن دستگاه

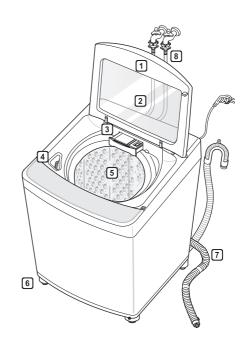
- قبل از دور انداختن یک دستگاه قدیمی آن را از برق بکشید. برای جلوگیری از استفاده نادرست کابل را مستقیما از پشت دستگاه قطع کنید.
- همه لوازم بسته بندی (مانند کیسه های پلاستیکی و یونولیت) را از دسترس کودکان خارج کنید. لوازم بسته بندی می توانند موجب خفگی شوند.
 - قبل از دور انداختن یا رها کردن این دستگاه درب آن را جدا کنید تا از خطر گیر افتادن کودکان یا حیوانات کوچک در آنها جلوگیری شود.

برای مدل دارای یک شیر

• به شیر آب گرم وصل نکنید.

'صب

قطعات



1 درب

- 2 شیشه سختکاری شده
- 3 کشوی پخش کننده
- 4 پخش کننده سفید کننده
 - 5 درام
 - 6 پایه قابل تنظیم
 - 7 شیلنگ تخلیه
 - 8 شیلنگ آب ورودی

• صورت ظاهری و مشخصات محصول ممکن است برای بهبود کیفیت محصول بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.

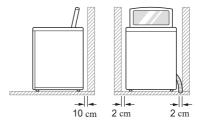
مشخصات

TL125NW / TL125SS	مدل
۲۲۰ - ۲۴۰ ولت متناوب, ۵۰ هرتز	برق مورد نیاز
۵۴۰ میلی متر (طول) × ۵۴۰ میلی متر (عرض) × ۹۴۵ میلی متر (ارتفاع)	اندازه
۴۱٫۵ کیلوگرم	وزن محصول
۳۰ ـ ۸۰۰ کیلو پاسکال	فشار مجاز آب
۱۲٫۵ کیلوگرم	حداكثر ظرفيت

[•] صورت ظاهري و مشخصات محصول ممكن است براي بهبود كيفيت محصول بدون اطلاع قبلي تغيير كنند.

شرايط محل نصب

محل



تراز سطح زیر دستگاه: شیب مجاز زیر کل دستگاه °۱ است.

پریز برق: باید در فاصله ۱٫۵ متری از هر طرف محل قرار گرفتن دستگاه باشد.

• از اتصال چندین دستگاه به یك پریز خودداری كنید.

فاصله دستگاه: برای دیوار، ۱۰ سانتیمتر: پشت/۲ سانتیمتر: طرف راست و چپ.

 از نگهداري و یا قرار دادن مواد شوینده بر روي دستگاه خودداري كنید. این محصولات ممكن است به رنگ بدنه یا كنترل ها آسیب برسانند.

هشدار

 دوشاخه باید به یک پریز مناسب که مطابق اصول سیم کشی و دارای اتصال زمین است متصل شود.

محل قرارگیری

- دستگاه را بر روی یک زمین مسطح و محکم نصب کنید.
- اطمینان حاصل کنید که گردش هوا در اطراف دستگاه با قالیچه،
 قالی و غیره مختل نمی شود.
- هرگز سعی نکنید که ناهمواری زمین را با قرار دادن تکه های چوب، مقوا یا مواد مشابه در زیر دستگاه برطرف کنید.

- اگر قرارگیری دستگاه در کنار اجاق گاز یا اجاق ذغالی اجتناب ناپذیر است باید یک عایق (۴۰×۸۰ سانتی متری) که با فویل آلومینیوم پوشانده شده است بین دو دستگاه قرار داده شود. بطوریکه فویل آلومینیوم به سمت گاز یا اجاق باشد.
- دستگاه را در محلی که دمای آنجا زیر نقطه صفر است قرار ندهید. شیلنگ های یخ زده ممکن است تحت فشار بترکند. دکمه های دستگاه ممکن است در دمای کمتر از نقطه صفر درست کار نکرده و خراب شوند.
- دستگاه را در محلی نصب کنید که در صورت خرابی، تکنسین
 تعمیر به آسانی به آن دسترسی داشته باشد.
- اگر دستگاه در زمستان حمل شده است و دما زیر نقطه انجماد است. دستگاه را قبل از اینکه روشن کنید به مدت چند ساعت در دمای اتاق قرار دهید.

هشدار

• این دستگاه برای استفاده در کشتی یا استفاده در سازه های متحرک مانند کاروان، هواپیما و غیره طراحی نشده است.

اتصال الكتريكي

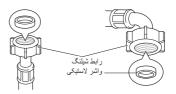
- دستگاه را بر روی سطح صاف و محکم نصب کنید.
- همیشه بعد از استفاده، دوشاخه دستگاه را از برق بکشید و شیر آب را ببندید.
- دستگاه را بر اساس مقررات سیم کشی شرکت برق به یک پریز
 دارای اتصال زمین متصل کنید.
- دستگاه باید طوری قرار داده شود که دسترسی به دوشاخه آسان داشد
- دستگاه فقط باید توسط شر کت مشتریان گلدیران تعمیر شود.
 تعمیر توسط افراد بی تجربه می تواند موجب جراحت یا خرابی
 جدی دستگاه شود. با شرکت مشتریان گلدیران تماس بگیرید.

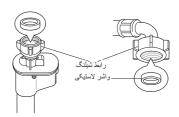
وصل کردن شیلنگ ورودی

- پیش از اتصال شیلنگ آب ورودی به شیر آب، نوع شیلنگ را
 کنترل کنید و سپس دستور العمل مناسب را انتخاب کنید.
- شیر آب ورودی که همراه دستگاه داده شده است ممکن است نسبت به کشور مربوطه متفاوت باشد. مطمئن شوید که شیلنگ آبی را به شیر آب سرد، و شیلنگ نارنجی را به شیر آب گرم وصل کرده اید.
- فشار آب ورودی باید بین ۳۰ کیلو پاسکال و ۸۰۰ کیلو پاسکال باشد (۳۰, ۱ - ۸,۰ کیلوگرم نیرو بر سانتیمتر مربع).
 - شیر منبع آب را بیش از حد سفت نکنید.
- اگر فشار آب ورودی بیش از ۸۰۰ کیلو پاسکال باشد، باید یک دستگاه فشار شکن نصب شود.
 - به طور ادواری شیلنگ را بررسی کنید و در صورت لزوم شیلنگ را تعویض کنید.

بررسى واشر لاستيكى شيلنگ آب ورودى

همراه با شیلنگهای آب ورودی، دو واشر لاستیکی ارائه شده است. آنها برای جلوگیری از نشت آب بکار می روند. مطمئن شوید که اتصال به شیرها به اندازه کافی محکم است.





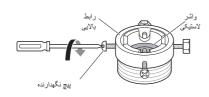
وصل کردن شیلنگ به شیر آب

وصل کردن شیلنگ نوع پیچی به شیر دارای دنده رابط شیلنگ را بر روی شیر تامین آب ببندید.



وصل کردن شیلنگ نوع پیچی به شیر بدون دنده

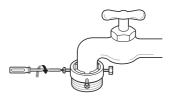
۱ چهار پیچ نگهدارنده را شل کنید.



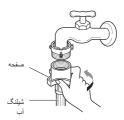
۲ اگر شیر بزرگتر از آن است که تبدیل به آن بخورد صفحه راهنما را بردارید.



تبدیل را به سمت انتهای شیر فشار دهید بطوری که و اشر
 لاستیکی یک اتصال محکم ایجاد کند. چهار پیچ نگهدارنده را
 سفت کنید.



شیلنگ تامین آب را بصورت عمودی رو به بالا بکشید بطوری که واشر لاستیکی در داخل شیلنگ بتواند بطور کامل به شیر بچسبد و سپس آن را با پیچاندن به سمت راست سفت کنید.



وصل کردن شیلنگ نوع فشاری به شیر بدون دنده

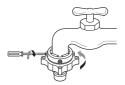
 صفحه حلقوی تبدیل را باز کنید و چهار پیچ نگهدارنده را شل کنید.



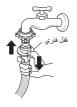
 اگر شیر بزرگتر از آن است که تبدیل به آن بخورد صفحه راهنما را بردارید.



تبدیل را به سمت انتهای شیر فشار دهید بطوری که واشر
 لاستیکی یک اتصال محکم ایجاد کند. چهار پیچ نگهدارنده و
 صفحه حلقوی تبدیل را سفت کنید.



 قفل فنری را به سمت پایین بکشید، شیلنگ را به داخل تبدیل فشار دهید و قفل فنری را رها کنید. مطمئن شوید که تبدیل سرجای خود قفل شده است.

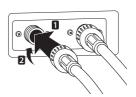


توجه

 بعد از وصل کردن شیلنگ آب به شیر، شیر آب را باز کنید تا هر گونه ماده خارجی (کثیفی، شن، خاک اره و غیره) از لوله ها خارج شود. اجازه دهید آب در داخل سطل تخلیه شود و دمای آب را بررسی کنید.

وصل کردن شیلنگ به دستگاه

لوله آب گرم را به ورودی آب گرم در پشت ماشین لبامشویی وصل کنید. لوله آب سرد را به ورودی آب سرد در پشت ماشین لبامشویی وصل کنید.



توجه

 بعد از تکمیل کردن اتصال، اگر آب از شیلنگ نشت می کند، همان مراحل را تکرار کنید. از معمولی ترین نوع شیر برای تامین آب استفاده کنید. در صورتی که شیر چهارگوش بسیار بزرگ است، صفحه هادی را قبل از وارد کردن شیر به داخل تبدیل بردارید.

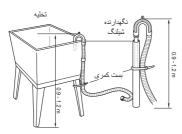
نصب شیلنگ تخلیه

پیش از اتصال شیانگ تخلیه، مدل شیلنگ تخلیه خود را کنترل کرده و راهنمایی مناسب را انتخاب کنید.

مدل دارای پمپ

- شیلنگ تخلیه نباید بیشتر از ۱۲۰ سانتیمتر بالاتر از کف زمین
 قرار داده شود. آب داخل ماشین لباسشویی ممکن است تخلیه
 نشود یا تخلیه به کندی صورت بگیرد.
 - محکم کردن درست شیلنگ تخلیه باعث حفاظت از زمین در برابر آسیب ناشی از نشتی آب خواهد شد.
- اگر شیانگ تخلیه بسیار بلند است، آن را به زور دوباره در داخل ماشین لباسشویی قرار ندهید. این کار باعث سر و صدای غیرطبیعی خواهد شد.
- هنگام نصب شیلنگ تخلیه به سینک، آن را محکم با سیم ببندید.



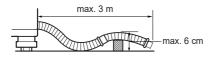


توجه

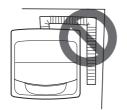
• ارتفاع تخلیه باید تقریبا ۰,۹ - ۱,۲ متر از کف زمین باشد.

جاسازی شیلنگ تخلیه

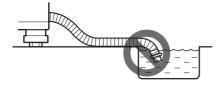
- طول شیانگ تخلیه نباید بیش از ۳ متر باشد.
- شیانگ تخلیه را روی یک پایه ۶ سانتیمتری یا بیشتر قرار ندهید.



مطمئن شوید که شیانگ تخلیه پیچ نخورده نشده باشد.

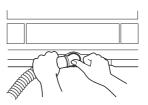


- خروجي شيانگ تخليه نبايد در آب غوطه ور شود.
- مطمئن شوید که شیانگ تخلیه پیچ نخورده نشده باشد.

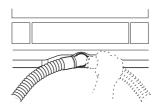


مدل بدون پمپ

شیلنگ زانویی را به طرف بدنه ماشین لباسشویی فشار دهید.

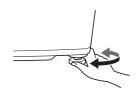


برای عوض کردن جهت شیلنگ، شیلنگ زانویی را بیرون
 بکشید و جهت را عوض کنید. مرحله ۱ را تکرار کنید



تراز کردن دستگاه

اگر کف زمین ناهموار است، پایه قابل تنظیم را به اندازه لازم بچرخانید (تکه های چرب و غیره زیر پایه قرار ندهید). مطمئن شوید که هر چهار پایه ثابت هستند و بر روی کف زمین قرار گرفته اند و سپس بررسی کنید که دستگاه کاملا تراز شده است.



نوع ۱



وصل كردن يوشش ضد موش (اختياري)

پوشش ضد موش را از جلو یا عقب ماشین لباسشویی در سوراخ مونتاژ

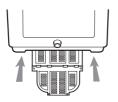
بررسی حرکت

 هنگام فشار دادن لبه های صفحه بالایی دستگاه به پایین به صورت قطری، دستگاه به هیچ وجه نباید به بالا و پایین حرکت کند (هر دو جهت را بررسی کنید). اگر هنگام فشار دادن لبههای صفحه بالایی دستگاه به صورت قطری، دستگاه تکان میخورد، پایه ها را دوباره نتظیم کنید.

توجه

- کف پوش چوبی یا ناپایدار می تواند به لرزش بیشتر و عدم تعادل کمک کند.
- اگر ماشین لباسشویی در یک محل بلند نصب شده است، باید آن
 را محکم تر کنید تا خطر افتادن از بین برود.
- اگر ماشین الباسشویی بر روی یک کف ناصاف، ضعیف یا کج نصب شده و باعث ارتعاش بیش از حد شود، اشکال در خشک کردن یا خطای JL ممکن است اتفاق بیفتد. برای جلوگیری از اشکال در خشک کردن، دستگاه باید بر روی یک کف محکم و تراز قرار داده شود.

نوع ۲



استفاده از دستگاه

پیش از شستشوی نخست، یک برنامه شستشو را انتخاب کنید (معمولی، به اندازه نصف ظرفیت شوینده اضافه کنید) و بگذارید تا ماشین لباسشویی عمل شستشو را بدون لباس انجام دهد. این کار باعث می شود تا مواد ته نشین شده و آبی که احتمالا در زمان تولید دستگاه باقی مانده است از دیگ خارج شوند.

- ۱ لباس ها را دسته بندی کرده و آنها را در دستگاه بگذارید.
- لباس ها را بر اساس نوع پارچه، سطح کثیفی، رنگ و اندازه دسته بندی کنید. درب را باز کنید و لباس ها را در ماشین لباسشویی قرار دهید.



- ۲ مواد شوینده و نرم کننده را اضافه کنید.
- در صورت تمایل میتوانید مواد سفید کننده و نرم کننده را در داخل کشو و محل مربوطه بریزید.
 - ۳ ماشین لباسشویی را روشن کنید.
- دكمه روشن/خاموش را فشار دهيد تا ماشين لباسشويي روشن





- برنامه مطلوب شستشو را انتخاب کنید.
- دگمه Program را پشت سر هم فشار دهید تا برنامه دلخو اه انتخاب شو د.



- برنامه را آغاز کنید.
- دگمه شروع/مکث را فشار دهید تا برنامه آغاز شود. ماشین لباسشویی بدون آب کمی تکان خواهد خورد تا وزن بار خود را محاسبه کند. اگر دگمه شروع/مکث در عرض ۴۰ دقیقه فشار داده نشود، مآشین لباسشویی خاموش خواهد شد و همه تنظیمات پاک خواهند شد.



- 7 پایان برنامه
- وقتى برنامه به پايان رسيد، أهنگي پخش خواهد شد. براي کاهش چروک، لباس های خود را فورا از ماشین لباسشویی خارج کنید.

• قابلیت آغاز دوباره خودکار به برنامه امکان می دهد تا در صورت قطع برق، خود به خود دوباره أغاز شود. برنامه، از مرحله ای که متوقف شده است دوباره آغاز خواهد شد.

دسته بندی موارد شستشو

- ۱ به برچسب مراقبتی لباس مراجعه کنید.
- این برچسب حاوی اطلاعاتی درباره پارچه لباس شما و اینکه چگونه باید آن را شست می باشد.
 - علائم موجود بر روى برچسب لباس.



۲ دسته بندی لباس ها.

- برای گرفتن بهترین نتیجه، لباس ها را طوری تقسیم بندی کنید که بتوانید آنها را با یك برنامه بشویید.
- لازم است پارچه های مختلف در دماهای مختلف و با دور خشك كن متفاوت و با سرعت های چرخش متفاوت شسته شوند.
- دو یا چند حوله یا لباس بافتنی را همراه یکدیگر شویید. اگر جداگانه شسته شوند، موارد شستنی که آب زیادی جذب می کنند ممکن است درست شسته نشده یا به علت کج شدن عمل خشک کردن چرخشی بصورت غیرطبیعی انجام شود.
- همیشه لباس های رنگ تیره را از لباس های رنگ روشن و سفید جدا کنید و آن ها را بطور جداگانه بشوبید چرا که انتقال رنگ و کرک می تواند باعث رنگ گرفتن لباس های سفید و روشن شود. در صورت امکان، لباس هایی که خیلی کثیف هستند را به همراه لباس های کمتر کثیف نشوبید.
 - کثیفی (زیاد، معمولی، کم):
 لباس ها را بر اساس میزان کثیفی جدا کنید.
 - رنگ (سفید، روشن، تیره)
 - رت (سید روسی بیره) پارچه های سفید را از پارچه های رنگی جدا کنید.
- کرک (چه آنهایي که پرز مي دهند و چه آنهایي که پرز را
 به خود مي گیرند):
 لباس هایي که پرز ایجاد مي کنند و پرز به خود مي گیرند
 را جداگانه بشویید.

- ۳ مراقبت قبل از گذاشتن لباس ها.
- موارد کوچک و بزرگ را در یک بار شستشو ترکیب کنید.
 ابتدا موارد بزرگ را بگذارید.
- لباس های بزرگ نباید بیش از نیمی از کل بار شستشو باشند.
 لباس ها را بصورت تکی نشریید. این کار باعث عدم تعادل
 بار می شود. یک یا دو مورد مشابه اضافه کنید.
- همه جیب ها را بررسی کنید تا مطمئن شوید که خالی هستند.
 مواردی مانند میخ، کلیپس مو، کبریت، خودکار، سکه و کلید می توانند هم به ماشین لباسشویی و هم به لباس های شما آسیب برسانند.



- زیپ، قلاب و بند لباس ها را ببندید تا به لباس های دیگر گیر نکنند.
- کثیفی و لکه ها را قبلا با مقدار کمی ماده شوینده حل شده در آب و با استفاده از یک برس مالش دهید تا به از بین رفتن کثیفی و لکه ها کمک شود.

احتياط

- هیچ لباسی را که برچسب ضد آب یا مقاوم به آب دارد و یا به
 این خصلت شناخته می شود نشویید یا خشک نکنید، حتی اگر
 برچسب مر اقبت از آن کالا، شستشو توسط ماشین لباسشویی را
 اجازه می دهد. عدم رعایت این دستورات ممکن است در نتیجه
 ار تعاش غیر عادی ماشین لباسشویی، به وارد آمدن آسیب جدی به
 لباس های شما، ماشین لباسشویی شما و ایا محل شما منجر شود.
 - مثال های اقلام ضد آب یا مقاوم به آب عبار تند از برخی تشک های تختخواب، پوشش های تشک، لباس بار انی، تجهیزات کمپ، لباس اسکی، تجهیزات چادر زدن و اقلام مثاله

افزودن مواد شوينده

مقدار ماده شوينده

- ماده شوینده باید بر اساس دستور العمل سازنده ماده شوینده استفاده شود و بر اساس نوع، رنگ، میزان کثیفی پارچه و دمای شستشو انتخاب شود.
- اگر از مقدار زیادی ماده شوینده استفاده شود، کف زیادی ممکن است تولید شود و منجر به نتیجه شستشوی نامناسب شده یا بار سنگینی برای موتور بوجود آورد.
 - اگر می خواهید از ماده شوینده مایع استفاده کنید از راهنمایی
 های ارائه شده توسط سازنده ماده شوینده استفاده کنید.
- اگر مي خواهيد فوراً برنامه را شروع كنيد مي توانيد ماده شوينده
 مايع را مستقيم به داخل كشوى اصلى شوينده بريزيد.
 - اگر از تاخیر زمانی استفاده می کنید یا اگر خیس خوردن را انتخاب کرده اید از ماده شوینده مایع استفاده نکنید چرا که مایع ممکن است سفت شود.
 - اگر کف زیادی تولید می شود مقدار ماده شوینده را کم کنید.
- ممکن است لازم باشد استفاده از ماده شوینده با توجه به دمای
 آب، میزان سختی آب، اندازه و میزان کثیفی لباس ها تنظیم شود.
 برای کسب بهترین نتیجه شسنشو از ایجاد کف بیش از اندازه
 احتناب کنند.
 - قبل از انتخاب ماده شوینده و دمای آب برچسب نگهداری لباس ها را ببینید.
- هنگام استفاده از ماشین لباسشویی، از ماده شوینده مشخص شده متناسب با نوع لباس استفاده کنید:
 - مواد شوینده پودری معمولی برای همه انواع پارچه ها
 - مواد شوینده پودری برای پارچه های ظریف
- مواد شوینده مایع برای همه انواع پارچه ها یا مواد شوینده مشخص شده فقط برای پشم
 - برای عملکرد بهتر شستشو و سفیدکنندگی، از پودر شوینده معمولی حاوی سفید کننده استفاده کنید.
- در ابتداي برنامه شستشو ماده شوينده از کشو توزيع مي شود.

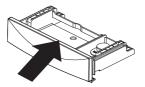
- شوینده مایع را با آب رقیق کنید و در دیگ بریزید و چرخه را آغان کند
- استفاده از شوینده مایع بدون رقیق کردن یا رها کردن اباس ها برای یک مدت طولانی پس از ریختن شوینده مایع رقیق شده در داخل دیگ، ممکن است باعث آسیب، سفید شدن یا رنگ رفتگی لباس ها شود.

توجا

- نگذارید که ماده شوینده سفت شود. این کار ممکن است منجر به انسداد، عملکرد ضعیف شستشو یا ایجاد بو شود.
 - بار کامل: بر اساس توصیه سازنده.
 - بار جزئی: ۴/۳ مقدار معمولی
 - حداقل بار: ۲/۱ بار کامل

افزودن ماده شوینده

- دستورات روی بسته بندی شوینده را رعایت کنید. استفاده
 از مقدار شوینده بیش از حد کم، یک دلیل معمول مشکلات
 لباس های شسته شده است. اگر سختی آب شما بالا است، مقدار
 لباس ها زیاد است، لباس ها چرب یا دارای آلودگی های رو غنی
 هستند یا دمای آب شما پایین است، از شوینده بیشتری استفاده
 کنند
 - ورقه های صابون یا پودر دانه ای صابون نباید در ماشین لباسشویی شما به کار روند. هنگام شستن لباس های پشمی، از شوینده مناسب لباس های پشمی استفاده کنید.

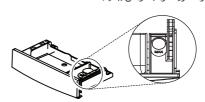


ته چه

 مقدار بیش از حد ماده شوینده، سفیدکننده یا نرم کننده ممکن است باعث سرریز شدن شود.

افزودن نرم كننده

مواد نرم کننده را بیش از خط حداکثر داخل کشو نریزید. پر
کردن بیش از اندازه می تواند باعث توزیع سریع نرم کننده شود
که ممکن است باعث ایجاد لکه بر روی لباس ها گردد. کشوی
مواد شوینده را به آرامی ببندید.



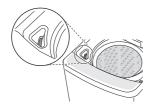
- نرم کننده را بیش از ۲ روز در کشوی مواد شوینده نگه ندارید (نرم کننده ممکن است سفت شود).
 - نرم کننده بطور خودکار در طی آخرین بار آبکشی افزوده
 خه آهد شد
- وقتی آب در حال وارد شدن به دستگاه است کشو را باز نکنید.
 - از حلال ها (بنزن و غیره) نباید استفاده شود.

توجه

نرم کننده را مستقیم بر روی لباس ها نریزید.

افزودن سفيد كننده مايع

- دستورات ویژه روی برچسب مراقبت لباس ها را کنترل کنید و لباس هایی را که می خواهید بر روی آنها از سفید کننده استفاده کنید جدا کنید.
 - سفید کننده مایع کلر را رقیق کنید.
 - مقدار توصیه شده از سفید کننده مایع را با دفت و با رعایت دستورات روی بطری، اندازه بگیرید.
- پیش از آغاز کار ماشین لباسشویی، مقدار اندازه گیری شده از سفید کننده را مستقیما در داخل پخش کننده سفید کننده بریزید. از پاشیدن یا سر ریز کردن پر هیز کنید. سفید کننده پودری پیش از ریخته شدن در داخل پخش کننده، باید با آب مخلوط شود.

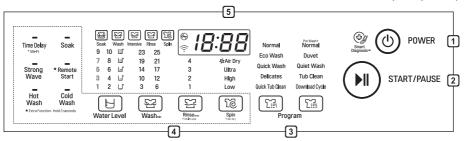


توجه

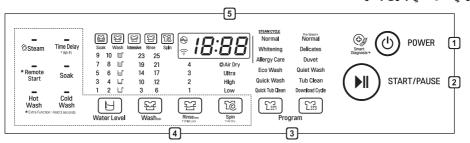
- سفید کننده مایع رقیق نشده را هرگز مستقیما روی لباس ها یا در
 داخل سبد شستشو نریزید. این کار ممکن است باعث تغییر رنگ
 یا صدمه به لباس ها شود.
 - سفید کننده پودری را در داخل پخش کننده سفید کننده نریزید.

صفحه كنترل

براي مدلهاي داراي بخار



برای مدل های بدون بخار



1 دكمه روشن/خاموش

- دکمه روشن/خاموش را فشار دهید تا ماشین لباسشویی روشن شود.
- پس از پایان شستشو و پس از یک زمان مشخص، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد.

2 دكمه شروع/ مكث

- دكمه شروع/مكث را فشار دهيد تا چرخه شستشو را آغاز يا چرخه شستشو را متوقف كنيد.
- اگر به توقف موقت شستشو نیاز است، دکمه شروع ا مکث را فشار دهید.

توجه

- برای ایمنی مشتری، در دستگاه در طول کار دستگاه به صورت خودکار قفل خواهد شد. اگر لباس های دیگری برای گذاشتن در داخل دستگاه وجود دارد، دگمه شروع! مکث را فشار دهید تا قفل غیر فعال شود.
- دگمه شروع امکث را فشار دهید تا دستگاه، کار خود را از سر بگیرد.

(3) دگمه برنامه

- برنامه ها بر اساس نوع لباس موجود هستند.
- چراغی برای نشان دادن برنامه انتخابی روشن خواهد شد.

4 دگمه گزینه

برای انتخاب گزینه های دلخواه، دگمه ها را فشار دهید.

5 صفحه نمایش

- نمایشگر نشان دهنده تنظیمات، تخمین زمان باقیمانده، گزینه ها و پیام های وضعیت است. وقتی ماشین لباسشویی روشن است، تنظیمات پیش فرض در نمایشگر روشن خواهند شد.
- چراغ فرایند، پیش از آغاز فرایند مربوطه خواهد ماند.
 چراغ فرایند در طول فرایند چشمک خواهد زد و سپس
 هنگامی که فرایند کامل شد چراغ فرایند خاموش خواهد شد.

برنامه شستشو

چرخه های شستشو برای بهترین کارایی شستشو و برای هر کدام از انواع بار طراحی شده اند. برنامه ای را که به بهترین شکل با محتویات بار و برای حداکثر کارآیی شستشو و مراقبت از پارچه مناسب است انتخاب کنید. دگمه Program را فشار دهید تا برنامه دلخواه را انتخاب کنید. هنگامی که یک برنامه شستشو را انتخاب می کنید، چراخ برنامه شستشوی مربوطه روشن خواهد شد.

Normal (معمولی)

از این برنامه برای شستشوی بار های عادی استفاده کنید. سنسور موجود در دستگاه، اندازه بار را تشخیص می دهد و تنظیمات شستشو، آبکشی و چرخش را بر اساس آن محاسبه می کند.

- اگر پیش از آغاز کار دستگاه، آب یا لباس های خیس در دیگ وجود داشته باشد، سطح آب افز ایش خواهد یافت.
 - برای بارهای حجیم سبک، سطح آب ممکن است بیش از حد پایین باشد و باید به صورت دستی افز ایش یابد.

Whitening (سفید کردن) (برای مدل های بخاردار)

از این برنامه برای برطرف کردن لکه ها به صورت موثر استفاده کنید. در این برنامه و برای دستیابی به بهترین نتیجه شستشو، آب تا دمای ۴۰ درجه سانتیگراد گرم خواهد شد.

- این برنامه نسبت به برنامه های دیگر از آب گرم بیشتری استفاده می کند چون دمای تنظیم شده برای آن بالاتر است.
 - لکه هایی که با این برنامه به آسانی برطرف می شوند عبار تند از لکه های قهوه، سودا، آب میوه، سس سویا و غیره.
 - اگر فقط آب سرد وصل شده باشد، زمان شستشو طولانی تر خواهد بود چون زمان گرم شدن افزایش می یابد.
- در زمان گرم شدن، ممکن است در اثر اختلاف رطوبت قطرات آب بر روی شیشه در دستگاه تشکیل شوند. پس از شستشو آنها را پاک کنید چون اتفاقی عادی است.
 - مواظب باشید، چون سطح بیرونی دستگاه در اثر گرم شدن داخ شده است.

Allergy Care

(مراقبت از حساسیت زایی) (برای مدل های بخاردار)

این برنامه، یک برنامه قوی در دمای بالا است که به صورت اختصاصی برای کاهش حساسیت های مشخص طراحی شده است.

- لکه هایی که با این برنامه به آسانی برطرف می شوند عبارتند از لکه های شیر، خون، چربی پوست، تخم مرغ.
 - اگر فقط آب سرد وصل شده باشد، زمان شستشو طولانی تر خواهد بود چون زمان گرم شدن افزایش می یابد.
- در زمان گرم شدن، ممکن است در اثر اختلاف رطوبت قطرات آب بر روی شیشه در دستگاه تشکیل شوند. پس از شستشو آنها را پاک کنید چون اتفاقی عادی است.
- مواظب باشید، چون سطح بیرونی دستگاه در اثر گرم شدن داغ
 شده است
- به دلیل دماهای بالای استفاده شده برای آب، این برنامه برای پارچه های پشمی، ابریشم، چرم و یا هر نوع پارچه ظریف یا حساس به دما توصیه نمی شود.

Eco Wash (شستشوی اقتصادی)

برای استفاده کم از آب و برق و برای شستن لباس های عادی از این برنامه استفاده کنید.

(شستشوى سريع) Quick Wash

برای شستن لباس های دارای آلودگی کم در زمان کوتاه از این برنامه استفاده کنید. این برنامه برای حجم لباس کمتر از ۳ کیلوگرم توصیه می شود.

Delicates (پارچه های ظریف)

از این برنامه برای شستن پارچه های ظریف مانند لباس زیر زنانه و پارچه های پشمی استفاده کنید. پیش از شستشو، دستورات شستشوی برچسب مراقبت را کنترل کنید.

- این برنامه از خشک کردن آرام برای خارج کردن آب از لباس ها استفاده می کند، طوری که رطوبت لباس ها بیشتر از معمول است.
- برای این برنامه فقط از آب سرد استفاده خواهد شد، چون آب
 گرم ممکن است به لباس ها آسیب وارد کند.

توجه

 برای خشک کردن لباس های ظریف، آنها را آویزان یا پهن کنید.

Pre Wash + Normal (پیش از شستشو + معمولی)

از این برنامه برای گرم کردن اولیه لکه تازه بدون شستشوی دستی استفاده کنید. این کار برای لباس هایی که بدون شستشوی سریع بوی بد می دهند لازم است.

(مخمل Duvet

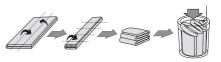
از این برنامه برای شستشوی یک پتو یا رختخواب دارای علامت شستشوی دستی استفاده کنید.

- رختخواب از جنس کشمیر، پنوی اکریلیک، پنوی چرخان مخلوط، پنوی پشمی، مواد پُر شده (پلی استر ۱۰۱)، و رختخواب ممکن است در اثر شناور شدن آسیب ببینند. برای انجام شستشو، لطفا یک توری جداگانه شستشو بخرید.
- رختخواب را از پارچه های عمومی جدا کنید. آنها ممکن است باعث کج و کوله شدن و کیفیت شستشوی غیر عادی شوند.
- اگر اقلام رختخواب در یک طرف به شکل توده جمع شوند، خشک کردن چرخشی ممکن است به دلیل باز کردن لباس ها طولانی تر شود.
- هرگز یک پتوی الکتریکی و یک فرش را نشویید. این کار ممکن است به ماشین لباسشویی و اقلام مورد شستشو آسیب وارد کند.
- برای شناور کردن و آبکشی رختخوابی که به آسانی حجیم می شوند، از یک توری ماشین لباسشویی استفاده کنید. در صورت حجیم شدن، ممکن است به اقلام مورد شستشو و دستگاه آسیب وارد کنند.
- صرف نظر از اندازه آن، توصیه می کنیم یک به یک بشویید.
 اگر دو رختخواب از دو جنس متفاوت همزمان شسته شوند، این
 کار به دلیل عدم تعادل به وجود آمده ممکن است باعث خشک
 شدن چرخشی غیر عادی شود.

توجه

• چگونه یک پتو را در دیگ بگذاریم

ر این خط



(شستشوی بی صدا) Quiet Wash

برای شستشوی بی صدا در سکوت به ویژه در ساعات پایانی شب و صبح زود، از این برنامه استفاده کنید.

- این برنامه، نسبت به برنامه معمولی زمان شستشوی طولانی تری دارد.
- برای کاهش صدا در هنگام خشک کردن، این برنامه از خشک کردن آرام برای خارج کردن آب از لباس ها استفاده می کند، طوری که رطوبت لباس ها بیش از حد معمول است.

Rinse (آبکشی)

• دگمه Rinse را فشار دهید تا تعداد آبکشی ها را تغییر دهید.

آبكشي فشرده

- برای برطرف کردن شوینده به صورت موثرتر، از آبکشی فشر ده استفاده کنید.
 - دگمه Rinse را فشار دهید تا آبکشی فشرده آغاز شود.

Spin (دور خشک کن)

- دگمه Spin را فشار دهید تا شدت خشک کردن را تغییر دهید.
 - دگمه شروع امکث را فشار دهید تا زمان باقیمانده نشان داده شود.

استفاده از قابلیت خشک کردن با هوا

- هنگامی که Air Dry را انتخاب می کنید، می توانید با حداقل
 کردن رطوبت لباس ها، زمان خشک شدن را کاهش دهید.
- برای انتخاب کردن، دگمه Spin را برای ۳ ثانیه فشار دهید و برای لغو انتخاب، دگمه Power را فشار دهید.

توجه

- مقدار لباس ها را همیشه در سطح ۲ کیلوگرم یا کمتر نگه دارید
 و مطمئن شوید که آنها را به صورت یکنواخت صاف کنید.
- برای برطرف کردن موثر رطوبت، برای لباس های پشمی ۴۰ دقیقه و برای لباس های دارای فیبرهای مصنوعی ۱۲۰ دقیقه را انتخاب کند

گزینه برنامه

(سطح آب) Water Level

دگمه Water Level را فشار دهید تا سطح آب را تنظیم کنید.

- سطح آب در حین کار دستگاه ممکن است تغییر کند.
- این دستگاه، مقدار لباس ها را به صورت خودکار تشخیص
 می دهد، سپس سطح آب را تنظیم می کند. هنگام شستن لباس
 های سبک حجیم، ممکن است لازم باشد سطح آب را به صورت
 دستی افز ایش دهید.
 - هنگامی که یک برنامه شستشو را انتخاب می کنید، سطح آب در صفحه کنترل نشان داده خواهد شد.
- هنگامی که سطح آب به صورت خودکار تشخیص داده شد،
 بسته به مقدار لباس ها ممکن است تغییر کند، حتی اگرچه همان سطح آب بر روی صفحه کنترل نشان داده می شود.

(شستشو) Wash

- دگمه Wash را فشار دهید تا زمان شستشو را تغییر دهید.
- تنظیم تنظیمات سطح شستشو، زمان های چرخه و ایرا کار های شستشو را تغییر خواهد داد. دگمه Wash را فشار دهید تا سطح شستشوی دلخواه انتخاب شود.

Steam (بخار) (برای مدل های بخاردار)

- دگمه Steam را فشار دهید تا از بخار استفاده کنید.
 - بخار به صورت خودکار و تحت برنامه مراقبت از حساسیت زایی انتخاب می شود.

(تاخیر زمان) Time Delay

- با انتخاب گزینه پایان با تاخیر، دستگاه به طور خودکار روشن شده و پس از گذشت زمان معین برنامه به پایان می رسد.
 - ۱ دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.
 - ۲ یک بر نامه شستشو انتخاب کنید.
- تگمه Time Delay را فشار دهید تا زمان تاخیر مورد نیاز را تنظیم کنید.
 - دکمه شروع مکث را فشار دهید.

تو حه

- زمان تاخیر، زمان تا انتهای برنامه است، نه شروع آن. زمان واقعی کار ممکن است با توجه به دمای آب، بار شستشو و عوامل دیگر تفاوت داشته باشد.
- تاخیر می تواند تا ۱۸ ساعت با فاصله ۱ ساعت تا ۱۲-۱۳ ساعت و فاصله ۲ ساعت برای ۱۸-۱۸ ساعت ایجاد شود. تاخیر زمان نمی تواند برای کمتر از ۳ ساعت تنظیم شود.
- برای لغو قابلیت تاخیر زمان، دگمه Time Delay را آنقدر پشت سر هم فشار دهید تا تاخیر لغو شود یا دگمه Power را فشار دهید تا دستگاه را خاموش و روشن کنید.

Strong Wave (موج قوی) (برای مدل های غیر بخاردار)

- دگمه **Strong Wave** را فشار دهید تا موج آب را کنترل کنر
- نخست روی حالت «متوسط» تنظیم کنید ولی نشان داده نخواهد شد. برای کنترل شدت موج، دگمه Strong Wave را فشار دهید.

Soak (غوطه ورى)

- برای شستن لباس های دارای آلودگی شدید می توان Soak را انتخاب کرد تا با غوطه ور کردن لباس ها در آب برای مدتی، آلودگی ها و چرک ها برطرف شوند.
 - د دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.
 - لا یک برنامه شستشو انتخاب کنید.
 - ت دگمه Soak را فشار دهید تا زمان لازم را تنظیم کنید.
- گ دگمه Rinse و Spin را فشار دهید تا تعداد آبکشی و خشک کردن را انتخاب کنید.
 - دکمه شروع مکث را فشار دهید.

Hot Wash / Cold Wash (شستشوی گرم / شستثوی سرد)

- دگمه های Hot Wash و Cold Wash را فشار دهید تا آب
 گرم، آب سرد، یا آب گرم و سرد را انتخاب کنید.
 - سطح آب در حین کار دستگاه ممکن است تغییر کند.
 - در صورت انتخاب آب گرم، شستشو با آب گرم انجام شده و
 آبکشی با آب سرد انجام خواهد شد.
- در صورت انتخاب آب گرم و سرد، دمای مناسب با ترکیب آب
 گرم و سرد به اندازه کافی ایجاد می شود.
- چرخه مراقبت از حساسیت زایی، دمای ننظیم بالاتری دارد.
 بنابراین آنها آب گرم بیشتری نسبت به برنامه های دیگر استفاده
 می کنند
- در برنامه های مراقبت از حساسیت زایی، هم آب گرم و هم آب سرد به صورت خودکار انتخاب می شوند.

شستشوى دستى

اگر فقط یک آبکشی/خشک کردن، خشک کردن، آبکشی، یا چرخه شستشو لازم دارید، این موارد به صورت دستی قابل تنظیم هستند.

فقط شستشو	فقط آبكشى	فقط خشک کردن	آبکشی، خشک کردن	
(۵) لیا (۵)				
دک <i>مه روشن/خاموش ر</i> ا فشار دهید.				
<u>₹</u>	汪	[e	뀰	۲
دکمه Wash را فشار دهید.	دکمه Rinse را فشار دهید.	دکمه Spin را فشار دهید.	دکمه Rinse را فشار دهید.	
آبکشی و خشک کردن به صورت خودکار انتخاب می شوند.	که Spin را آنقدر فشار دهید تا قابلیت خشک کردن لغو شود.	کی در افشار دهید تا مدت خشک کردن را تنظیم کنید.	آبکشی و خشک کردن به صورت خودکار انتخاب می شوند.	٣
دگمه های Rinse و Spin را انقر فشار دهید تا عملکردهای آبکشی و خشک کردن لغو شوند.	دگمه Rinse را نشار دهید تا تعداد آبکشی را تنظیم کنید.		دگمه های Rinse و Spin را فشار دهید تا تعداد آبکشی و خشک کردن را تنظیم کنید.	۴
الط دکمه شروع/ مکث را فثار دهید.				

توجه

- اگر گزینه فقط شستشو، شستشو/آبکشی یا آبکشی انتخاب شود، پس از پایان شستشو آب تخلیه نخواهد شد. اگر می خواهید آب را تخلیه کنید،
 فقط Spin کار انتخاب کنید.
 - اگر گزینه فقط آبکشی انتخاب شود، فرایند از آب ورودی به دستگاه آغاز خواهد شد.
 - اگر انتخابی در مورد سطح آب نداشته باشید، سطح آب به صورت خودکار تنظیم می شود.

قابلیت های ویژه

Child Lock (قفل كودك)

از این گزینه برای غیرفعال کردن کنترل ها استفاده کنید. این قابلیت می تواند از تغییر برنامه ها توسط کودکان یا راه اندازی دستگاه توسط آنها جلوگیری کند.

قفل كردن صفحه كنترل

- ۱ دگمه Rinse را به مدت ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
- ۲ ای زمان باقیمانده به نوبت و در حالی که قفل شده اند، در صفحه نمایش نشان داده می شوند.
 - وقتى قفل كودك فعال شده باشد، همه دكمه ها بجز دكمه روشن/خاموش قفل هستند.

توجه

- خاموش کردن دستگاه باعث غیر فعال شدن قابلیت قفل کودک نخواهد شد. شما باید قبل از هر اقدامی قفل کودک را غیرفعال کنند
- برای دیدن زمان باقیمانده برای هر فرایند، یکی از دگمه های شستشو، آبکشی و خشک کردن را فشار دهید. زمان باقیمانده برای هر فرایند، برای ۱ ثانیه ظاهر خواهد شد.

لغو كردن عملكرد قفل كودك

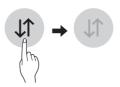
دگمه Rinse را فشار داده و برای سه ثانیه نگه دارید.

یک صدای سوت شنیده خواهد شد و زمان باقیمانده برای برنامه
 کنونی دوباره بر روی نمایشگر ظاهر خواهد شد.

استفاده از برنامه کاربردي LG SmartThinQ

مواردی که پیش از استفاده از LG SmartThinQ باید کنترل کنید

- برای دستگاه های دارای لوگوی کی یا ن
- ا فاصله میان دستگاه و روتر بی سیم (شبکه و Wi-Fi) را چک
 کنید.
- اگر فاصله میان دستگاه و روتر بی سیم بیش از اندازه باشد،
 قدرت سیگنال ضعیف می شود. ثبت دستگاه ممکن است زمان زیادی طول بکشد و یا نصب انجام نشود.
- Mobile data یا Cellular Data را در گوشی هوشمند خود خاموش کنید.
- برای گوشی های آیفون، داده را با رفتن به → Settings
 خاموش کنید.
 Cellular → Cellular Data



🏲 تلفن هوشمند خود را به روتر بی سیم وصل کنید.



توجه

- این دستگاه، فقط شبکه های ۲,۴ Wi-Fi گیگا هر تز را پشتیبانی می کند. برای کنترل فرکانس شبکه خود، با ارائه کننده اینترنت خود تماس بگیرید و یا به دفترچه راهنمای رو تر بی سیم خود مراجعه کنید.
- برنامه LG SmartThinQ هیچ گونه مسئولیتی در قبال مشکلات اتصال شبکه یا هر گونه اشکال، خرابی یا خطای ناشی از اتصال شبکه ندارد.
- اگر دستگاه در برقراری اتصال با شبکه Wi-Fi مشکل دارد،
 ممکن است فاصله آن با روتر زیاد باشد. یک تقویت کننده -Wi-Fi
 خریداری کنید تا قدرت سیگنال Wi-Fi
 - اتصال Wi-Fi ممكن است به علت محيط شبكه داخل منزل وصل نشود يا قطع شود.
 - اتصال شبکه ممکن است بسته به ارائه دهنده خدمات اینترنت در ست کار نکند.
- محیط بی سیم اطراف می تواند باعث کند شدن خدمات شبکه بی سیم شود.
- دستگاه به دلیل مشکلات انتقال سیگنال بی سیم، قادر به ثبت شدن نیست. دستگاه را از برق بکشید و پیش از امتحان دوباره، یک دقیقه صبر کنید.
 - اگر فایروال در روتر بی سیم شما فعال شده است، آن را غیر فعال کنید با یک استثناء به آن اضافه کنید.
 - نام شبکه بی سیم (SSID) باید ترکیبی از حروف انگلیسی و اعداد باشد. (از علامت های خاص استفاده نکنید)
- رابط کاربری گوشی هوشمند (UI) ممکن است در سیستم عاملهای تلفن همراه (OS) و تولیدکنندگان مختلف تفاوت داشته باشد
- اگر پروتکل امنیتی روتر، روی WEP تنظیم شده باشد، ممکن است نتوانید شبکه را تنظیم کنید. لطفا آنرا به پروتکل های امنیتی دیگر تغییر دهید (WPAY توصیه می شود) و محصول را دوباره ثبت کنید.

هشدار نمایشی

برای دریافت اعلان ها، هشدارهای نمایشی را روشن کنید. حتی اگر برنامه LG SmartThinQ خاموش باشد اعلامیه ها نمایش داده می شوند.

توجه

- در صورتی که مودم بی سیم، ارائه دهنده خدمات اینترنت یا رمز عبور خود را پس از ثبت دستگاه تغییر دادید، لطفاً آن را از LG SmartThinQ تنظیمات - ویرایش محصول حذف نمایید و دوباره ثبت کنید.
- برنامه ممکن است برای اهداف بهبود کیفیت بدون اطلاع رسانی قبلی تغییر داده شود.
 - عملکردها، نسبت به مدل ممکن است تغییر کنند.

نصب LG SmartThinQ

از طریق یک گوشی هوشمند، برنامه کاربردی LG SmartThinQ را در Google Play Store یا Apple App Store جستجو کنید. راهنمایی های دانلود و نصب را اجرا کنید.

توجه

اگر ورود ساده را برای دستیابی به برنامه کاربردی LG
 SmartThinQ انتخاب کنید، هر بار که تلفن هوشمند خود را عوض می کنید و یا برنامه کاربردی را دوباره نصب می کنید، باید فرایند ثبت دستگاه خود را انجام دهید.

عملکر د Wi-Fi

 برای دستگاه های دارای لوگوی هی یا شهری ا از یک تلفن هوشمند با استفاده از قابلیت های مناسب هوشمند با دستگاه ارتباط برقرار کنید.

برنامه ماشین لباسشویی (راه اندازی از راه دور، دانلود برنامه)

برنامه مورد نظر را تنظیم یا دانلود کنید و با کنترل از راه دور اجرا کنید

آماده سازى تميز كردن محفظه شستشو

این عملکرد نشان می دهد که چند بار شستشو تا پیش از اجرای برنامه تمیز کردن محفظه شستشو باقی مانده است.

نظارت بر انرژی

مصرف اخیر انرژی مورد استفاده در برنامه ها و متوسط ماهیانه را بررسی کنید.

Smart Diagnosis™

این قابلیت اطلاعات مفیدی در رابطه با تشخیص و حل مشکل دستگاه بر اساس الگوی مصرف ارائه می دهد.

تنظيمات

قابلیت های مختلفی موجود هستند.

برنامه شستشو

(شروع از راه دور) Remote Start

از یک تلفن هوشمند برای کنترل دستگاه خود از راه دور استفاده کنید. همچنین می توانید بر عملیات برنامه شستشو خود نظارت کنید طوری که بدانید چه مقدار زمان از برنامه باقی مانده است.

برای استفاده از شروع از راه دور:

- ۱ دکمه روشن/خاموش را فشار دهید.
- ۲ لباس ها را در محفظه شستشو قرار دهید.
- ۳ دکمه Remote Start را به مدت ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا قابلیت شروع از راه دور فعال شود.
 - یک برنامه را با برنامه کاربردي LG SmartThinQ از تلفن هوشمند خود آغاز کنید.

توحه

- هنگامی که حالت راه اندازی از راه دور فعال شد، می توانید برنامه ای را از برنامه کاربردی گوشی همراه اِل جی، SmartThinQ، آغاز کنید.
- وقتی شروع از راه دور روشن شود، درب بطور خودکار قفل
 می شود.

برای غیرفعال کردن شروع از راه دور:

وقتی شروع از راه دور فعال است، دکمه Remote Start را فشار داده و به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.

(دانلود برنامه ها) Download Cycle

برنامه های جدید و ویژه ای را که در لیست برنامه های دستگاه موجود نیستند، دانلود کنید.

دستگاه هایی که با موفقیت ثبت شده اند، می توانند برخی از برنامه های ویژه را که مخصوص دستگاه هستند دانلود کنند.

همز مان، فقط یک برنامه می تواند در دستگاه ذخیره شود.

هنگامی که دانلود برنامه در دستگاه پایان یافت، دستگاه تا زمانی که یک برنامه جدید دانلود شود، آنرا نگه می دارد.

اطلاعیه نرم افزار منبع آزاد

برای دریافت کد GPL،LGPL،MPL و سایر امتیاز های منبع آزاد که در این محصول به کار رفته است، لطفا از وب سایت //:http opensource.lge.com دیدن کنید.

علاوه بر کد منبع، تمامی مجوزهای اشاره شده، رد تعهد و اطلاعیه های کپی رایت برای دانلود موجود هستند.

LG Electronics با دریافت هزینه توزیع (شامل هزینه لوح فشرده، ارسال و حمل و نقل)، کد منبع آزاد را روی CD-ROM در اختیار فسما قرار می دهد. برای درخواست باید ایمیلی به @opensource را این پیشنهاد به مدت سه سال پس از زمان تحویل محصول معتبر است. این پیشنهاد برای همه کسانی که این اطلاعات را دریافت میکنند معتبر است.

Mart Diagnosis™ با استفاده از یک تلفن هوشمند

• برای دستگاه های دارای لوگوی 🚱 یا 🗗

اگر زمانیکه دستگاه کار نمی کند یا درست کار نمی کند می خواهید یک تشخیص دقیق توسط مرکز اطلاعات شرکت مشتریان گلدیر ان انجام شود، از این عملکرد استفاده کنید.

™Smart Diagnosis را نمی توان فعال کرد مگر اینکه دستگاه به برق وصل شده باشد. اگر امکان روشن کردن دستگاه وجود ندارد، در اینصورت عیب یابی باید بدون استفاده از ™Smart Diagnosis انداد شد.

استفاده از ™Smart Diagnosis

™Smart Diagnosis از طریق مرکز اطلاعات مشتری

اگر زمانیکه دستگاه کار نمی کند یا درست کار نمی کند می خواهید یک تشخیص دقیق توسط مرکز اطلاعات شرکت مشتریان گلدیران انجام شود، از این عملکرد استفاده کنید. از این عملکرد فقط برای تماس با نماینده خدمات استفاده کنید، نه در هنگام عملکرد عادی.

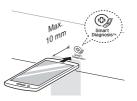
- دگمه روشن اخاموش را فشار دهید تا ماشین اباسشویی را روشن کنید. هیچکدام از دگمه های دیگر را فشار ندهید.
- ▼ هنگامی که از طرف مرکز تماس به شما گفته شد،
 میکروفن گوشی تلفن تان را در نزدیکی علامت Smart

 M Diagnosis™

 نگه دارید.

 M Diagnosis الگه دارید الگه دارید.

 M Diagnosis الگه دارید الگه دارید



- ۳ دکمه Cold Wash را به مدت ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
- تلفن را همانطور نگه دارید تا اینکه انتقال داده ها پایان یابد.
 زمان باقیمانده برای انتقال داده ها نمایش داده می شود.
- برای گرفتن بهترین نتایج، وقتی داده ها در حال انتقال هستند تلفن را حرکت ندهید.
- اگر کار مند مرکز تماس نتواند اطلاعات را بطور دقیق ضبط کند، ممکن است از شما بخواهد که دوباره سعی کنید.

وقتی شمارش معکوس تمام شد و صدای بوق متوقف شد،
 مکالمه خود با کار مند مرکز تماس را ادامه بدهید. او پس از آن
 با استفاده از اطلاعات تحلیلی منتقل شده قادر خواهد بود تا به
 شما کمک کند

توجه

- عملکرد Mart Diagnosis™ به کیفیت تماس محلی بستگی دار د.
 - اگر از تلفن منزل استفاده کنید، عملکرد ارتباطی بهبود پیدا می
 کند و می توانید سرویس بهتری دریافت کنید.
 - اگر انتقال داده های Msmart Diagnosis™ به دلیل کیفیت ضعیف تلفن به خوبی انجام نشود،مممکن است شما بهترین سرویس را برای Msmart Diagnosis™ دریافت نکنید.

🛕 هشدار

- قبل از تمیز کردن ماشین لباسشویی را از برق بکشید تا از خطر برق گرفتگی اجتناب شود. عدم پیروی از این هشدار می تواند منجر به جراحت جدی، آتش سوزی، برق گرفتگی یا مرگ شود.
- هرگز از مواد شیمیایی قوی، تمیزکننده های سوز آور یا حلال ها برای تمیز کردن ماشین لباسشویی استفاده نکنید. آنها می توانند به رنگ بدنه آسیب برسانند.

تميز كردن ماشين لباسشويي

مراقبت بعد از شستشو

- اگر همیشه از آب سرد استفاده می کنید، توصیه می کنیم که یک شستشوی گرم یا داغ نیز با فواصل منظم انجام شود. یعنی حداقل یک شستشو از هر ۵ شستشو باید به صورت گرم انجام شود.
- برای جلوگیری از احتمال سر ریز شدن آب در صورت پارگی شیلنگ، شیرها را ببندید.
 - همیشه پس از استفاده، سیم برق را از پریز بکشید.
 - بعد از اتمام شستشو، درب و داخل لاستیك دور درب را پاک کنید تا هرگونه رطوبت از بین برود.
 - برای خشک شدن داخل محفظه شستشو درب را باز بگذارید.
 - بدنه ماشین لباسشویی را با یک پارچه خشک پاک کنید تا هر گونه رطوبت از بین برود.

تمیز کردن بدنه بیرونی

مراقبت درست از ماشین لباسشویی می تواند باعث افزایش طول عمر آن شود.

بدنه بیرونی:

- هر گونه اثر آب را فورا پاک کنید.
- بدنه را با یک دستمال مرطوب یاک کنید.
- اجسام تیز را بر روی سطح یا نمایشگر فشار ندهید.

كشوى يخش كننده:

ماده شوینده و نرم کننده ممکن است در کشوی مواد شوینده خشک شده باشند. هر یک یا دو ماه کشو و نگهدارنده های آن را بیرون بیاورید و بررسی کنید که مواد در آن خشک نشده باشد.

(تمیز کردن دیگ) Tub Clean

تمیز کردن دیگ، یک چرخه ویژه برای تمیز کردن داخل ماشین لباسشویی است. این چرخه را به صورت مرتب اجرا کنید.

- هر نوع لباس و اقلام دیگر را از ماشین لباسشویی بردارید.
 - کشوی پخش کننده را باز کنید و یک ماده ضد آهک (مثلا کالگون) را به محفظه اصلی شستشو اضافه کنید.
 - ۳ کشوی پخش کننده را به آرامی ببندید. در را ببندید.
- ځدگمه Program را فشار دهید تا Tub Clean را انتخاب کنید.
 - برای شروع کار، دکمه شروع/مکث را فشار دهید.
 - بعد از اینکه چرخه تکمیل شد، در را باز بگذارید تا ناحیه اطراف در، واشر و شیشه در خشک شوند.

احتباط

 در صورت باز گذاشتن درِ ماشین لباسشویی، باید مواظب بچه ها باشید.

توجه

هیچ گونه ماده شوینده به کشوی پخش کننده شوینده اضافه نکنید.
 ممکن است کف اضافی تولید شود و از ماشین لباسشویی نشت
 >>

تمیز کردن سریع دیگ (اختیاری)

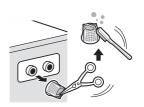
از این برنامه برای تمیز کردن سریع دیگ های داخلی و خارجی استفاده کنید. توصیه می شود پیش از شستشوی لباس های نوزاد، از این برنامه استفاده کنید.

تمیز کردن فیلتر آب ورودی

- اگر قرار است ماشین لباسشویی برای مدت زمانی بدون استفاده باشد (مثلا تعطیلات) بویژه وقتی هیچ گونه مسیر تخلیه در نزدیکی آن قرار ندارد، شیر های ورود آب به ماشین را ببندید.
- اگر آب به کشوی شوینده وارد نشود، پیغام خطای \mathcal{L}' error \mathcal{L}'
- اگر آب خیلی سخت باشد حاوی آهک باشد، فیلتر ورودی آب ممکن است مسدود شود. بنابر این فکر خوبی است که آن را هر چند وقت تمیز کنید.
 - أب را ببنديد و پيچ شيلنگ آب را باز كنيد.

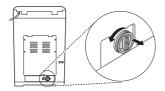


۲ فیلتر را با استفاده از یک برس زبر تمیز کنید.



تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه (اختیاری)

- فیلتر پمپ تخلیه کرک ها و اجسام کوچک باقیمانده از لباس ها را جمع می کند. به طور مرتب بررسی کنید که فیلتر تمیز است تا از عملکرد بدون اشکال ماشین لباسشویی خود مطمئن شوید.
- با اجرای یک چرخه فقط خشک کردن برای چند دقیقه، همه آب
 را از دیگ خالی کنید، سپس سیم برق دستگاه را از پریز بکشید.
- ۱ درپوش واقع در پشت دستگاه را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و آن را بیرون بکشید.



 هر نوع شیئ خارجی و پُرز را از داخل بدنه پمپ و از داخل فیلتر بردارید.



۳ درپوش را دوباره در جای خود قرار دهید. فیلتر را در امتداد تیغه های راهنما در داخل بدنه پمپ فرو کنید. فیلتر باید روبروی تیغه های راهنما در داخل بدنه پمپ قرار گیرد و سپس درپوش را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.



🛕 احتياه

 هنگام تخلیه مواظب باشید، چون آب باقیمانده احتمالی ممکن است داغ باشد.

هشدار در مورد یخ زدن در طی زمستان

- وقتی محصول یخ زده باشد بطور عادی کار نمی کند. مطمئن شوید که محصول را در محلی نصب کرده اید که در زمستان یخ نخواهد زد.
- در صورتی که محصول باید بیرون یک محل سرپوشیده یا در دیگر شرایط روباز نصب شود، از بررسی موارد زیر مطمئن شوید.

چطور مانع از یخ زدن محصول شوید

بعد از بستن شیر، شیلنگ ورودی آب سرد را از شیر قطع کنید
 و در حالیکه شیلنگ را رو به پایین گرفته اید آب را خارج کنید.



نحوه برطرف کردن یخ زدگی

- وقتی مشکلات تامین آب رخ می دهند، تدابیر زیر را به کار بگیرید.
- شیر را ببندید و با استفاده از یک پارچه آب داغ، یخ شیر و هر دو ناحیه اتصالِ شیلنگِ آب ورودی دستگاه را باز کنید.
 - شیلنگ آب ورودی را در آورده و در داخل آب گرم زیر
 ۲۰–۵۰ څوطه ور کنید.



عیب یابی

دستگاه به یک سیستم عیب یابی خودکار برای کشف و تشخیص اشکالات در مراحل نخست، مجهز است. اگر دستگاه به خوبی کار نکند یا اصلا کار نکند، پیش از تماس با مرکزخدمات، موارد زیر را کنترل کنید:

مشكلات عيب يابي

راه حل	دلیل	علائم موجود
 ماشین لباسشویی را متوقف کرده و اشیاء خارجی داخل دیگ را کنترل کنید. اگر پس از شروع دوباره ماشین لباسشویی همچنان صدا می آید، با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	اشیاء خارجی مانند کلید، سکه یا سنجاق قفلی ممکن است در دیگ باشند.	تلق تلق کردن و صدای جیرجیر
 اگر صدا ادامه پیدا کرد، احتمالا ماشین لباسشویی دارای تعادل نیست. ماشین را متوقف کرده و اقلام شستشو را دوباره بصورت مساوی توزیع کنید. شستشو را متوقف کنید و پس از باز کردن قفل در، لباسها را دوباره توزیع کنید. 	شستن اقلام سنگین، ممکن است باعث ایجاد صدای ضربه شود. این صدا معمولا طبیعی است. ممکن است اقلام شستنی موجب بی تعادلی شده باشند.	صدای ضربه زدن
 مواد بسته بندی را جدا کنید. شستشو را متوقف کنید و پس از باز کردن قفل در، لباسها را دوباره توزیع کنید. توضیحات مربوط به تر از کردن دستگاه را در بخش نصب ببینید. مطمئن شرید که کف زمین محکم است و انعطاف ندارد. بخش بیش نیازهای محل نصب را ببینید. 	لوازم بسته بندي از دستگاه جدا نشده اند. ممکن است حجم لباسها بصورت ناهمگن در دیگ توزیع شده باشند. همه پایه های تراز کننده، محکم و صاف روی کف قرار نگرفته اند. کف زمین به اندازه کافی محکم نیست.	صدای لرزش
• چرک های سنگین تر و لکه های سخت تر ممکن است به شدت تمیز کاری اضافی نیاز داشته باشند. قابلیت Soak را انتخاب کنید، تا قدرت تمیز کاری چرخه انتخاب شده را افزایش دهید.	گزینه های درست انتخاب نشده اند.	
 اقلامی که قبلا شسته شده اند ممکن است لکه هایی داشته باشند که تثبیت شده اند. زدودن این لکه ها ممکن است سخت باشد و ممکن است لازم باشد بصورت دستی شسته شوند یا برای زدودن لکه، عملیات اولیه روی آنها انجام شود. 	لکه های موجود از قبل.	لکه بَری ضعیف

راه حل	دنیل	علائم موجود
 محفظه پخش کننده بیش از حد پُر است و باعث شده است سفید کننده یا نرم کننده بلافاصله اضافه شود. همیشه سفید کننده را اندازه بگیرید تا از پُر کردن بیش از حد جلوگیری کنید. کشوی مواد شوینده را به آرامی ببندید. 	سفید کننده یا نرم کننده خیلی زود اضافه شده است.	
 همیشه از پخش کننده ها استفاده کنید تا مطمئن شوید که افزودنی های شعبتشو به درستی و در زمان درست چرخه اضافه می شوند. 	سفید کننده یا نرم کننده مستقیما به لباس های قابل شستشو در دیگ اضافه شده است.	لکه دار شدن
 برای جلوگیری از تغییر رنگ، همیشه لباسهای تیره را جدا از لباسهای روشن و سفید بشویید. هرگز لباسهای شدیدا آلوده را با لباسهای دار ای آلودگی پایین نشویید. 	لباسها به درستی دسته بندی نشده اند.	
 شیلنگ ها را از نظر نشتی، تَرک و شکاف کنترل کنید. اتصالات شیلنگ را محکم کنید. 	اتصال شیلنگ ورودی در شیر یا ماشین لباسشویی شُل است.	
 ماشین لباسشویی، آب را خیلی سریع تخلیه می کند. خروج آب را از لوله تخلیه در هنگام تخلیه کنترل کنید. اگر دیدید آب از لوله تخلیه بیرون می آید، نصب درست شیلنگ تخلیه را کنترل کنید و گرفتگی های تخلیه را کنترل کنید. با یک لوله کش تماس بگیرید تا لوله تخلیه را تعمیر کند. 	لوله های فاضلاب خانه گرفته اند.	نشت آب
 برای جلوگیری از بیرون آمدن در هنگام تخلیه، شیلنگ تخلیه را به شیلنگ آب ورودی یا لوله عمودی ببندید. برای لوله های تخلیه کوچکنر، شیلنگ تخلیه را در داخل لوله تا فلنج شیلنگ تخلیه فرو کنید. برای لوله های تخلیه بزرگتر، شیلنگ تخلیه را در داخل لوله ۲٫۵ تا ۵ سانتیمتر پس از فلنج فرو کنید. 	شیلنگ تخلیه از کانال تخلیه بیرون آمده یا به اندازه کافی فرو نرفته است.	
 ماشین لباسشویی را متوقف کنید و حجم لباس را کنترل کنید. مطمئن شوید که حجم اقلام قابل شستشو، بالاتر از لبه بالایی دیگ قرار نمی گیرد. 	اقلام بزرگ مانند بالش یا پنو بالاتر از بالاترین نقطه دیگ قرار می گیرند.	

راه حل	دليل	علائم موجود
 این عادی است. دگمه روشن/خاموش را فشار دهید تا ماشین لباسشویی روشن شود. 	پنل کنترل بدلیل غیرفعال بودن خاموش شده است.	
 مطمئن شوید که دوشاخه دستگاه به طور کامل در پریز سالم قرار دارد. 	ماشین لباسشویی از برق کشیده شده است.	
 هر دو شیر آب سرد و گرم را بطور کامل باز کنید. 	جريان آب قطع شده است.	
 مطمئن شوید که چرخه به درستی تنظیم شده است، در را ببندید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید. 	تنظیمات به صورت درست انجام نشده اند.	
 در را ببندید و مطمئن شوید که چیزی در میان در نیست که مانع بسته شدن کامل آن شود. 	در باز است.	
 فیوز مدار خانه را کنترل کنید. فیوزها را جایگزین یا سوییچ مینیاتوری را دوباره وصل کنید. ماشین لباسشویی باید دارای پریز اختصاصی باشد. وقتی برق دوباره وصل شد، ماشین لباسشویی برنامه شستشو را از جایی که متوقف شده است از سر خواهد گرفت. 	سوييچ مينياتوري/فيوز سوخته يا پريده است.	ماشین لباسشویی کار
 دگمه روشن/خاموش را فشار دهید، سپس چرخه دلخواه را دوباره انتخاب کنید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید. 	كنترل بايد دوباره تنظيم شود.	نخواهد كرد
 دگمه روشن/خاموش را فشار دهید، سپس چرخه دلخواه را دوباره انتخاب کنید و دگمه شروع/مکث را فشار دهید. اگر دگمه شروع/مکث در عرض ۴۰ دقیقه فشار داده نشود، ماشین لبامشویی خاموش خواهد شد. 	پس از انتخاب برنامه شستشو، دگمه شروع/ مکث فشار داده نشده است.	
 شیر دیگری را در خانه کنترل کنید تا مطمئن شوید که فشار آب خانه کافی است. 	فشار آب بسيار پايين.	
 اگر برای مدتی طو لانی ماشین لباسشویی در معرض دمای زیر نقطه انجماد بوده است، پیش از فشار دادن دگمه روشن/خاموش، اجازه دهید گرم شود. 	ماشین لباسشویی بیش از حد سرد است.	
 در حین اجرای برخی چرخه ها، و در حالی که آب به صورت مطمئن تا دمای تنظیم شده گرم می شود، حرکت دیگ ماشین لباسشویی ممکن است موقتا متوقف شود. 	ماشین لباسشویی در حال گرم کردن آب یا ایجاد بخار است.	

راه حل	دنیل	علائم موجود
 مطمئن شوید که فیلتر های ورودی در شیر های ورودی مسدود نشده باشند. 	فیلتر مسدود شده است.	
 کنترل کنید که شیانگهای آب ورودی پیچ نخورده یا مسدود نشده باشند. 	شیلنگهای آب ورودی ممکن است پیچ خورده باشند.	اشین لباسشویی به درستی
• مطمئن شوید که هر دو شیر گرم و سرد کاملا باز هستند.	فشار اب کم است	پُر نمی شود.
 اتصالات شیلنگ آب ورودی را کنترل کنید. 	شیلنگهای آب ورودی گرم و سرد برعکس شده اند.	
 مطمئن شوید که شیلنگ تخلیه پیچ نخورده باشد. 	شیانگ تخلیه پیچ خورده.	ماشده السشمر بآبيرا
 مطمئن شوید که شیانگ تخلیه بیشتر از ۱٫۲ متر از کف ماشین لباسشویی بلندتر نیست. 	نقطه تخلیه بیش از ۱٫۲ متر از کف زمین بلندتر است.	ماشین لباسشویی، آب را تخلیه نمی کند.
 همیشه به محض پایان شستشو، لباسها را از ماشین لباسشویی بردارید. 	لباسها پس از شستشو، بلافاصله از ماشین لباسشویی خارج نمی شوند.	
 ماشین لباسشویی می تواند کاملا پر شود ولی محفظه شستشو نباید انباشته از لباس باشد. درب ماشین لباسشویی باید به راحتی بسته شود. 	ماشین لباسشویی بیش از اندازه پُر است.	چروک شدن
 آبکشی با آب گرم می تواند باعث چروک در لباسها شود. اتصالات شیلنگ آب ورودی را کنترل کنید. 	شیلنگهای آب ورودی گرم و سرد عوض شده اند.	
 از دستور العمل های ارائه شده توسط سازنده ماده شوینده پیروی کنید. 	شوینده بیش از حد استفاده شده است.	پخش ناقص یا عدم پخش شوینده
• چرخه تمیز کردن دیگ را بصورت مرتب اجرا کنید.	داخل دیگ، به درستی تمیز نشده است.	بویِ ماندگی و کپک زدگی در ماشین لباسشویی
 اقلام دیگری را اضافه کنید تا ماشین لباسشویی بتواند بارها را همگن کند. 	مقدار لباس ها خيلي كم است.	
 همیشه سعی کنید اقلامی را که دارای وزن مشابه هستند بشویید تا به ماشین لباسشویی اجازه دهید وزن لباس ها را به صورت یکنواخت برای مرحله خشک کردن توزیع کند. 	اقلام سنگین با اقلام سبک ترکیب شده اند.	زمان چرخه طولانی تر از معمول است.
 اگر اقلام در هم تنیده شده اند، بصورت دستی بار را دوباره توزیع کنید. 	بار همگن نیست.	

راه حل	دنیل	علائم موجود
 شبکه Wi-Fi را که به تلفن هوشمند شما وصل شده است پیدا کرده و بردارید، سپس دستگاه خود را بر روی LG SmartThinQ ثبت کنید. 	رمز شبکه و Wi-Fi که می خواهید به آن وصل شوید، نادرست است.	
 Mobile data تلفن هوشمند خود را خاموش کرده و با استفاده از شبکه Wi-Fi ، دستگاه را ثبت کنید. 	داده موبایل برای تلفن هوشمند شما روشن است.	
 نام شبکه بی سیم (SSID) باید ترکیبی از حروف انگلیسی و اعداد باشد. (از علامت های خاص استفاده نکنید) 	نام شبکه بی سیم (SSID) نادرست تنظیم شده است.	دستگاه خانگی و تلفن
 فقط فرکانس روتر ۲٫۴ گیگا هرتز پشتیبانی می شود. روتر بی سیم را روی ۲٫۴ گیگا هرتز تنظیم کرده و دستگاه را به روتر بی سیم وصل کنید. برای کنترل فرکانس روتر ، با ارائه کننده خدمات اینترنت خود یا سازنده روتر تماس بگیرید. 	فرکانس رونر ۲٫۴ گیگا هرنز نیست.	هوشمند شما به شبکه -Wi Fi وصل نیست.
 فاصله میان دستگاه و روتر بیش از اندازه است، سیگنال ممکن است ضعیف باشد و اتصال ممکن است به درستی انجام نشود. موقعیت روتر را طوری تغییر دهید که به دستگاه نزدیکتر باشد. 	فاصله میان دستگاه و روتر بیش از اندازه است.	

پیام های خطا

راه حل	دلیل	علائم موجود
 در را کامل ببندید. اگر کد خطا محو نمی شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	در به درستی بسته نشده است.	dE
 کنترل کنید که چیزی در زیر در گیر نکرده باشد، از جمله مواد یا پارچه های حمل و نقل. در را کامل ببندید. اگر کد خطا محو نمی شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	خطای کلید قفل در.	ďL
 اگر در حین یک چرخه، ماشین لباسشویی برای چند دقیقه در حالت مکث قرار داده شود، چرخه لغو شده و آب باقیمانده در دیگ تخلیه خواهد شد. 	قابلیت ویژه تخلیه.	dr
 شیر را کامل باز کنید. 	شیرهای آب ورودی کاملا باز نیستند.	
 شیلنگ (ها) را صاف کنید. 	شیلنگهای آب پیچ خورده اند، فشرده یا له شده اند.	
 فیلتر های ورودی را تمیز کنید. 	فینترهای آب ورودی مسدود شده اند.	
 برای تعمیر خطوط آب، با یک لوله کش تماس بگیرید. 	فشار آب ورودی به شیر یا خانه بیش از حد ضعیف است.	18
 از شیلنگ های محدود کننده نشت استفاده نکنید. 	آب ورودی به شیلنگ های محدود کننده نشت متصل شده است.	
 ماشین لباسشویی را خاموش کنید و سپس دگمه روشن/خاموش را فشار دهید. دگمه Spin را فشار دهید بدون اینکه چرخه ای را برای تخلیه و خشک کردن لباس ها انتخاب کنید. هنگامی که خشک کردن به پایان رسید، لباس ها را بردارید و سپس هر شیئ خارجی را که در صفحه شستشر گیر کرده است پیدا کرده و بردارید. 	اشیاء خارجی مانند سکه، سوزن، گیره و غیره میان صفحه شستشو و سبد داخلی گیر کرده اند.	L E1
• شیلنگ (ها) را صاف کنید.	شیلنگ تخلیه پیچ خورده، فشرده شده یا مسدود شده است.	OE O
 نقطه تخلیه را تنظیم یا تعمیر کنید. بیشترین ارتفاع نقطه تخلیه ۲/۱ متر است. 	نقطه تخلیه از کف ماشین لباسشویی بیش از ۲/۱ متر ارتفاع دارد.	LIE

راه حل	دلیل	علانم موجود
 تلاش خودکار برای همگن کردن دوباره بار موفقیت آمیز نبود. چرخه متوقف شده است تا اجازه دهد بار داخل بصورت دستی تنظیم شود. 	عملیات همگن سازی دوباره UE موفقیت آمیز نیست.	
 اقلام دیگری را اضافه کنید تا ماشین لباسشویی بتواند بارها را همگن کند. 	مقدار لباس ها خيلي كم است.	LIE
 اقلام قابل شستشو با وزن تقریبی یکسان. 	اقلام سنگین با اقلام سبک ترکیب شده اند.	
 اگر اقلام در هم تنیده شده اند، بصورت دستی بار را دوباره توزیع کنید. 	بار همگن نیست.	
 سیم برق ماشین لباسشویی را از پریز بکشید و ۴۰ ثانیه منتظر شوید. برق را دوباره وصل کرده و دوباره امتحان کنید. اگر کد خطا محو نمی شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	خطا در کنترل.	ŁE
 شیرهای آب را ببندید، ماشین لباسشویی را از برق جدا کنید و با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	بدلیل خرابی شیر آب، سطح آب بیش از حد بالا است.	FE
 شیرهای آب را ببندید، ماشین لباسشویی را از برق جدا کنید و با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	سنسور سطح آب درست کار نمی کند.	PE
 اجازه دهید ماشین لباسشویی برای ۳۰ دقیقه در همان حال بماند و سپس دوباره چرخه را آغاز کنید. اگر کد خطا محو نمی شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	یک اشکال موتور رخ داده است.	LE
 سیم برق ماشین لباسشویی را از پریز بکشید و با مرکز خدمات تماس بگیرید. 	خطای کلاچ.	AE
• برنامه Tub Clean را اجرا کنید.	هشدار تمیز کردن دیگ.	EcL
 اگر اقلام در هم تنیده شده اند، بصورت دستی بار را دوباره توزیع کنید. 	سنسور حسگر لباس معيوب است.	
 سیم برق ماشین لباسشویی را از پریز بکشید و ۶۰ 	دور موتور بیش از حد پایین است.	<i>E3</i>
ثانیه منتظر شوید. برق را دوباره وصل کرده و دوباره امتحان کنید.	نقطه تماس دوشاخه برق معيوب است.	- 23
 برای غیر فعال کردن، دگمه Rinse را برای ۳ ثانیه فشار دهید. 	CL یک اشکال نیست. این امر از تغییر برنامه شستشو ها یا به کار انداختن دستگاه توسط کودکان جلوگیری می کند.	EL

ضمانت خصانت

این ضمانت نامه موارد زیر را شامل نمی شود:

 ایاب و ذهاب برای تحویل دادن، تحویل گرفتن یا نصب یا تعمیر محصول؛ آموزش به مشتری برای کار کردن با محصول؛ تعمیر یا جایگزین کردن فیوزها یا تصحیح سیم کشی یا لوله کشی، یا تصحیح تعمیرات/نصب غیرمجاز.

- عدم كار كردن محصول در هنگام افت برق يا قطعى ها يا خدمات الكتريكى نامناسب.
- آسیب ناشی از لوله های آب دارای نشتی یا شکستگی، لوله های آب یخ زده، لوله های فاضلاب مسدود شده، تامین آب نامناسب یا منقطع یا
 تامین هوای نامناسب.
 - آسیب ناشی از به کار بردن محصول در یک فضای آلوده یا مغایر با دستورات مشخص شده در دفترچه راهنما.
 - آسیب به محصول ناشی از تصادفات، بلایا و آفات، رعد و برق، باد، آتش سوزی، سیل یا حوادث غیر مترقبه.
 - آسیب یا خرابی ناشی از تغییرات یا تبدیل های غیر مجاز در محصول، یا اگر محصول برای اهدافی غیر از اهداف مشخص شده استفاده شده باشد، یا هر گونه نشت آب که در آن دستگاه بدرستی نصب نشده باشد.
 - آسیب یا خرابی ناشی از جریان نادرست الکتریکی، ولتاژ یا مقررات لوله کشی، مصرف تجاری یا صنعتی، یا استفاده از لوازم جانبی،
 قطعات، یا محصولات شوینده که به تایید LG نرسیده اند.
- أسبب ناشی از حمل و نقل و جابجا کردن شامل خش، تورفتگی، تراشه ویا آسبب دیگر به بدنه محصول شما، مگر اینکه اینگونه آسبب ها
 ناشی از خرابی مواد یا ساخت باشد و در عرض یک (۱) هفته پس از تحویل محصول گزارش شده باشد.
 - آسیب نمایشگر یا اقلام گمشده ، جعبه باز شده، محصول دارای تخفیف یا خرید محصول مرجوعی.
- محصولاتی که شماره سربیال های اصلی آنها کنده شده، تغییر یافته یا آنها را نمی توان به سادگی خواند. مدل و شماره سربیال ها به همر اه
 اصل رسید خرید برای اعتبار ضمانت نامه الزامی هستند.
 - افزایش در هزینه های مصرفی و هزینه های اضافی آب و برق.
- تعمیرات وقتی که محصول شما به غیر از مصرف خانگی معمولی و عادی استفاده شده است (برای مثال، مصرف تجاری، در دفاتر و مکان های تفریحی) یا بر خلاف دستورات مشخص شده در دفترچه راهنمای دارنده محصول استفاده شده باشد.
 - هزینه های مربوط به حمل محصول از خانه شما تا محل تعمیرات.
- حمل و نصب مجدد محصول در صورتی که در یک مکان غیرقابل دسترسی نصب شده است یا بر اساس دستورات نصب منتشر شده نصب نشده باشد، از جمله دفترچه راهنما و راهنمای نصب LG
- آسیب ناشی از سوء استفاده، استفاده نادرست، نصب، تعمیر یا نگهداری نامناسب. تعمیر نامناسب شامل استفاده از قطعاتی که توسط LG تالید یا مشخص نشده باشند.

تلفن	شبهر
۴۴۳۳۸۵۹۹	آباده
778778V9	آبدانان
T7/14/- D	آبیک
۲۴۲Υ٣ΛΛΥ	آذر شهر
۵۴۷۳۶۶۱۵	آران و بیدگل
TDVT9TV •	آزادشهر
44117577	آستارا
47174791	آستانه اشرفیه
77970800	آشخانه
۲۴۵۲۸۷۲۰	آق قلا
4414111	آمل
۴۴۲۲۳۳۶۸	آمل
Y1\/\$V\$\	بابل
370887·	بابلسر
44771944	باغملک
4747444.	بافت
********	بجنورد
777 <i>5</i> 709 <i>V</i>	بجنورد
74771844	برازجان
۵۵۴۲۰۲۸۱	بردسكن
47570940	بروجرد
4745.977	بروجرد
47878000	بروجرد
٣۴٢٣٨٩٢۴	بروجن
٣ ٢ ٧٧ <i>۶۶۶</i> ٠	بشرويه
47714774	بم
TVV4. TV5	بناب
44475120	بندر انزلی
440441.0	بندر انزلی
۳۴۴۸۰۰۶۳	بندر تركمن
777047	بندر عباس
47177888	بندر کیاشهر
۳۳۱۲۰۰۰۵	بندر گناوه
۵۲۷۲۴۴۵	يهيهان

تلفن	شبهر
٣٢٨٢٩٢٨٨	ابركوه
TATVVVII	ابهر
٣٢٢٢٥٨٢۴	اراک
778AA44.	اراک
4451114	اردبيل
44194	اردبيل
774447	اردبيل
TTTT191V	اردكان
4707070	ارسنجان
4774.97.	اروميه
7744740	اروميه
4444181	اسدآباد
TVYYY99	اسفراین
40777177	اسلام آباد غرب
۵۶۳۶۶۸۷۷	اسىلامشىهر
۵۶۳۴۱۲۶۷	اسىلامشىهر
Y1\14VTT	اصفهان
44077904	اقليد
47771700	اليگودرز
4777490	املش
۵۴۶۵۹۸۸۷	اميديه
77700·70	اميركلا
74777408	انار
4757.114	انديمشک
707704V4	اهرم
Y1/14/44	اهواز
4424111	ايذه
የ ፕ۶۳۳۸۸۶	ايذه
**************************************	ايرانشهر
**************************************	ايلام
444144	ايلام
77779711	ايوان
۵۳۳۲۱۲۰۵	آبادان
X000 U.	ાતાર્વ

تلفن	شبهر	
7447444		
	توپسرکان	
77770007	جاجرم	
۵۴۴۴۵۷۴۷	جهرم	
۵۴۲۶۲۷۵۷	جهرم	
45777017	جوانرود	
47242411	جويبار	
40771775	جوين	
77718871	جيرفت	
47884884	چابكسر	
ΥΔΥΛΥΔΊΥ	چابهار	
۵۲۲۲۴۰۲۶	چالوس	
44559774	چمستان	
45175445	چناران	
۳۵۴۲۴۲۵۰	حاجي اباد	
7477.4.V	(خدابنده (قیدار	
777.7707	خرم آباد	
۵۳۵۴۰۳۸۲	خرمشهر	
77447VD·	خسروشهر	
74451774	خشكبيجار	
TT4T14T .	خلخال	
۵۷۷۲۳۲۵۲	خلیل آباد	
7447400	خمام	
7444.41	خمام	
4577441.	خمين	
۵۲۶۲۳۴۹۵	خنج	
۵۴۲۳۱۳۸۴	خواف	
۵۷۲۳۳۶۶۵	خوانسار	
70771717	خورموج	
754440·V	خوى	
۵۳۵۴۴۵۶۲	داراب	
۵۳۵۴۸۲۵۹	داراب	
۵۷۲۲۸۴۲۱	داران	
T074T810	دامغان	
48778.10	د، گ	

تلفن	شبهر
۵۲۷۲۴۴۵	بهبهان
۵۲۸۲۳۳۱۱	بهبهان
74047717	بهشهر
٣٤٥۶٣٣٨٧	بهشهر
۳۳۵۶۲۱۷۸	بوشهر
4877487.	بوكان
48747917	بوكان
۳۴۲۲۵۲۳۵	بوئين زهرا
777701	بيله سوار
٣٨٢٣٠٠٠	بيجار
7X774V·9	بيجار
٣٢۴۴۵٨٣٧	بيرجند
774744.	بيرجند
75V9DY9·	بيضاء
77771	پارس آباد مغان
77770557	پارس آباد مغان
75.4440.	پاكدشت
V۶۲9۳۴۳۲	پردیس
777744.7	پلدختر
44779911	پیرانشهر
72777779	تاكستان
44741817	تالش
44749771	تالش
۵۴۵۳۰۵۶۹	تايباد
۵۴۵۳۲۹۰۰	تايباد
Y1/14/77	تبريز
۵۲۵۲۴۲۱۱	تربت جام
۵۲۳۱۳۴۷۷	تربت حيدريه
۵۲۲۳۰۰۱	تربت حيدريه
4007471.	تكاب
۵۴۲۲۵۳۸۲	تنكابن
۵۴۲۳۷۳۳۲	تنكابن
۸۲۲۹۹۷۸	تنكابن
~ (ته ان

تلفن	شهر
4747107.	ساوه
44770100	سبزوار
4477908.	سبزوار
4414181.	سراب
۳۴۲۲۳۸۰۰	سرابله
۳۷۶۵۴۱۹۸	سراوان
477714.5	سرپل ذهاب
۴۴۸۸۶۲۵۲	سرخرود
74074097	سرخس
**************************************	سقز
۳۵۲۴۳۷۵۸	سلماس
444.4414	سمنان
**************************************	سنندج
TT15V·TD	سنندج
٣٣٨١١٧٨۶	سهند
474715	سىوادكوە
47771314	سياهكل
477-1597	سيرجان
۵۳۷۲۰۰۶۸	شادگان
7774·9 <i>5</i> V	شاهرود
777917	شاهرود
4544144	شاهین دژ
404.4.1	شاھين شھر
4747.7.7	شبستر
۳۴۷۸۴۸۵۲	شفت
۳۴۱۱۱۰۰۸	شهر بابک
4811198	شبهر قدس
۵۳۲۲۰۶۱۹	شهرضا
77701888	شهركرد
77779·47	شهركرد
۴۲۸۲۷۱۲۱	شوش دانيال
787-07·V	شوشتر
78711771	شوشتر
Y1.14VTT	شدان

تلفن	شبهر	
۸۵۵۵۲۲۵۳	دره شهر	
4774777.	دزفول	
4777799	دزفول	
4417719.	دليجان	
٣ΥΥ۶٣٨٣٣	دهدشت	
4474884	دهلران	
4444441	دورود	
۸۵۲۵۹۹۵۸	رامسر	
4401.410	رامهرمز	
44949707	رامهرمز	
۵۶۴۳۷۰۵۵	رباط كريم	
7457444	رستم آباد رودبار	
Y1.\\f\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	رشت	
448774	رضوانشهر	
74701489	رفسنجان	
7470.909	رفسنجان	
T4775TVV	رفسنجان	
45077797	روانسر	
۴۲۸۸۷۰۵۲	رودان	
۳۴۶۲۲۹۹۸	رودبار	
۴۲۶۳۲۴۵۰	رودسىر	
44040190	رويان	
4480448	رويان	
444444	زابل	
۳۳۲۳۱۸۵۰	زاهدان	
77475479	زرند	
۳۳۴۲۱۵۶۸	زرند	
4011-014	زرندیه	
77700777	زنجان	
٣٣٧٨٥١٨٧	زنجان	
7775755	سارى	
44414.47	سارى	
444644	سارى	
RAAARCVR	ماده	

تلفن	شهر
40118998	کبودر آهنگ
7777747	کرج
74745411	کردکوی
٣٢۵٢١٨۴۶	کرمان
44741444	کرمان
TVTT05TV	كرمانشاه
٣٨٢١٢٠٠٠	كرمانشاه
۳۸۲۱۲۲۴·	كرمانشاه
47810.88	کلاچای
۵۲۶۲۰۰۵۵	كلاردشت
۵۲۶۲۹۰۸۴	كلاردشت
۳۵۴۴۸۲۱۴	كلاله
4444.440	كليبر
74717777	كمالشهر
477744.4	کنگاور
444.5011	كهنوج
45477155	کوهپایه
۲۲۶۳۸۳۱۰	كوهدشىت
44457574	كيش
٣٢٣٢۶۵۵۶	گچساران
477490.9	گرگان
444449	گرگان
74770V8V	گرمسار
TTD-T99.	گرمه
77541154	گرمی
۳۸۳۲۸۱۸۴	گلبهار
۵۷۴۵۰۰۰۳	گلپایگان
٩٨٩٨٦٩٧٥	گلپایگان
74887V97	گلوگاه
74487177	گمیشان
۵۷۲۵۱۸۶۲	گناباد
۵۷۲۵۲۹۷۶	گناباد
۳۳۲۲۲۹۵۳	گنبد کاووس
۵۲۴۴۶۰۲۲	۲,

تلفن	شهر
TSTTTV	شيروان
TDSTTDT	صائين قلعه
4,777.77	صحنه
44770.00	صومعه سرا
77A74·48	طبس
۵۴۶۲۶۶۱۵	عباس آباد
۳۷۶۲۳۸۱۵	عجبشير
T0774	على آباد كتول
7AV21147	فراشبند
777711.1	فردوس
T050140+	فريدونكنار
T0504T-9	فريدونكنار
74877879	فريمان
۵۳۳۳۶۰۱۰	فسيا
7477.71.	فومن
74778911	فومن
۳۸۷۳۲۱۸۳	فيروز آباد
V84.7991	فيروزكوه
44.7474	قائم شبهر
44.7144	قائم شبهر
70777171	قائن
<i>TFVTFFAF</i>	قره ضياء الدين
۳۵۲۲۸۴۵۱	قروه
4426A-10	قزوي <i>ن</i>
77770545	قزوي <i>ن</i>
70709·4V	قشم
479784	قم
41844	قم
47747010	قوچان
۵۴۵۲۳۹۳۶	قيرو كارزين
47770754	كازرون
۵۵۲۳۱۳۱۰	كاشان
۵۵۲۲۲۸۵۵	كاشمر
WAAVV 4 G 4	کامیا، اث

تلفن	شهر
444.0.4	نهاوند
77877DV ·	نهبندان
4727777	نور آباد ممسنی
۵۲۳۳۶۲۲۱	نوشهر
۵۲۳۳۷۱۱۷	نوشهر
۵۳۸۳۱۵۸۸	نيريز
4777.7	نیشابور
۴۲۲۲۴۹۵۰	نیشابور
47515477	نیشابور
44749000	هشتگرد
TTD5T5V	همدان
74470111	همدان
7 \7 4 444	همدان
TV87T9 · T	ولايت جم
7777.871	ياسوج
47774	يزد
TV749914	يزد

مرکز ارتباط مشتریان (۲۴ ساعته) خط ویژه: ۳۷۲۳-۲۱۰

تلفن	شبهر
۵۲۳۳۶۴۶۷	لار
4777777	لاهيجان
4777574.	لاهيجان
744.7501	لشت نشاء
47002779	لنگرود
445549.05	ماسال
747409	ماكو
۵۲۳۲۳۷۲۸	ماهشهر
۵۲۳۴۲۴۵	ماهشهر
۵۲۴۱۵۰۰۰	مباركه
47777887	محلات
44748.74	محمود آباد
4474499	محمود آباد
477788	مراغه
4774441	مراغه
۴۲۲۷۷۶۸۵	مرند
477747.8	مرودشت
۳۴۵۲۱۹۴۸	مريوان
7754.111	مشكين شهر
Y1/14/44	مشبهد
*******	ملاير
۳۷۸۲۳۶۶۵	ملكان
4774.771	مهاباد
47771177	مهاباد
4424099	مهدیشهر
40741.0.	مياندوآب
۵۲۲۲۲۰۲۲	ميانه
۵۳۳۳۸۱۵۳	ميانه
4744.914	ميبد
۳۵ΥΥΛΛΥΥ	مينو دشت
48701777	نائين
477477	نجف آباد
40541444	نقده
WE(/UA(/UU	دا<:

